

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 155

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch 5. Juli 1972
Berne, mercredi 5 juillet 1972

1771

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 155

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 155 - 5. 7. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Ring-Wohnungen Engelberg AG.
Ring-Wohnungen Locarno AG.
Ring-Wohnungen Lugano AG.
Centrale Coop dei prodotti freschi, 6517 Arbedo.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 258145-258171.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung (24) über die EFTA.
Verordnung (22) über die Assoziierung zwischen den Mitgliedstaaten der EFTA und Finnland.
Ordonnance (24) concernant l'AELE.
Ordonnance (22) concernant l'association entre les Etats membres de l'AELE et la République de Finlande.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Baselland

(1356)

Gemeinschuldner: Schmid Georg, 1933, gew. Kollektivgesellschaftler der Firma Besco, Bauunternehmung Egli, Schmid & Co., Wintergasse 10, Basel, wohnhaft Binningenstr. 10, in Allschwil.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1972 (Art. 171 SchKG).
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 600.– Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: bis und mit 26. Juli 1972.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 26. Juli 1972 nicht schriftliche Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4102 Binningen, den 5. Juli 1972

Konkursamt Binningen

Kt. Aargau

(1357)

Einladung zur zweiten Gläubigerversammlung
in der konkursamtlichen Nachlassliquidation über Barmettler Bruno Adolf, 4. Juli 1934, gestorben am 7. Januar 1972, von Buochs, in Reinach wohnhaft gewesen. Zeit und Ort der Versammlung: Donnerstag, 27. Juli 1972, 16.00 Uhr, Restaurant Wyss, Reinach.

5726 Kulm, den 3. Juli 1972

Konkursamt Kulm

Ct. de Vaud

(1344)

Faillie: Veloutex SA, textiles et matières premières précédemment rue St-Laurent 19, puis avenue Montchoisi 10 à Lausanne (actuellement société anonyme sans administrateur).
Date du prononcé: 22 juin 1972.
Faillite sommaire, art. 231 L.P.
Délai pour les productions: 25 juillet 1972.

1000 Lausanne, le 5 juillet 1972

Office des faillites du district de Lausanne

Ct. de Vaud

(1345)

Faillie: Fontanellaz André, maçon, la Tour-de-Peilz, associé indéfiniment responsable dans la société Fontanellaz & Fils.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1972.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.

Délai pour les productions: 25 juillet 1972.

Les créanciers restés à découvert dans la faillite de la société Fontanellaz & fils sont dispensés de produire à nouveau, sauf en cas de modification de créance.

1800 Vevey, le 29 juin 1972

Office des faillites de Vevey: L. Graz, préposé

Ct. de Vaud

(1346)

Faillie: Fontanellaz Georges, contremaitre maçon, Corsier, associé indéfiniment responsable dans la société Fontanellaz & fils.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1972.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.

Délai pour les productions: 25 juillet 1972.

Les créanciers restés à découvert dans la faillite de la société Fontanellaz & fils sont dispensés de produire à nouveau, sauf en cas de modification de créance.

1800 Vevey, le 29 juin 1972

Office des faillites de Vevey: L. Graz, préposé

Ct. de Neuchâtel

(1358)

Faillie: Ferrat Josiane, fille d'André-Louis et de Denise-Willya née Droz, née le 23 mars 1950, originaire d'Orvin BE. Exploitation de l'Hôtel de la Croix d'Or, rue de la Côte 17, au Locle.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1972.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P. ordonnée le 3 juillet 1972.

Délai pour les productions: 25 juillet 1972 inclusivement.

2400 Le Locle, le 5 juillet 1972

Office des faillites, Le Locle

Ct. de Genève

(1359)

Faillie: Monetra SA, toutes affaires financières et commerciales, notamment exploitations d'agences de voyages etc., ayant son siège Av. de Frontenex 6, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1972.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 3 juillet 1972.

Délai pour les productions: 25 juillet 1972.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Ct. de Genève

(1360)

Faillie: Donnet Emile, 1918, VS, négociant en tabac et journaux, domicilié Rue Rousseau 36 (Dp) et Rue du Vieux Billard 12 (app), à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 juin 1972.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 3 juillet 1972.

Délai pour les productions: 25 juillet 1972.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Ct. de Genève

(1361)

Faillie: Dame Jaggi Lydia, 1913, GE, anciennement exploitant en gerance libre «Le Derby», rue du Grand Pré 45, actuellement employée domiciliée Chemin de la Grabelle 24, à Chêne-Bougeries, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 juin 1972.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 3 juillet 1972.

Délai pour les productions: 25 juillet 1972.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. de Genève

(1362)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Beaumont SA, import-export de tous produits horlogers domiciliée rue du Stand 46, à Genève, par ordonnance rendue le 21 avril 1972 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 juin 1972 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juillet 1972 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Ct. de Genève

(1363)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Maygeoz Michel, 1932, VD, anciennement gérant libre du bar à café «Karine», Rue Caroline 51, à Genève, actuellement employé de commerce domicilié à Fiez, canton de Vaud, par ordonnance rendue le 21 avril 1972 par le Tribunal de première instance, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 juillet 1972 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juillet 1972 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt

(1352)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Star Transport AG, Spedition und Transport von Gütern im In- und Ausland, Hochstrasse 50, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4000 Basel, den 5. Juli 1972

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau

(1364)

Kollokationsplan in Nachlassliquidation

Im Konkurs über Barmettler Bruno Adolf, geb. 4. Juli 1934, von Buochs in Reinach AG wohnhaft gewesen; gestorben am 7. Januar 1972, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich abhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5726 Kulm, den 5. Juli 1972

Konkursamt Kulm

Ct. de Vaud

(1347)

Faillie: Société en nom collectif «H» Publications Nydegger & Lienhard, avenue Fraisse 3, Lausanne.
Date du dépôt: 5 juillet 1972.

Délai pour intenter action en opposition: 15 juillet 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 5 juillet 1972

Office des faillites du district de Lausanne le préposé aux faillites: Max Luiser

Ct. de Vaud

(1365)

Faillie: Succession répudiée de Milleron Roland, mouvements à musique, Sainte-Croix.

Date du dépôt: 5 juillet 1972.

Délai pour intenter action en opposition jusqu'au 15 juillet 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1422 Grandson, le 3 juillet 1972

Office des faillites de Grandson: P. Isaac, prép.

Ct. de Genève

(1366)

Les états de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillie: Grand Garage des Nations SA, ayant son siège, 20, Rue de Lausanne, à Genève, exploitation d'un garage d'automobiles avec atelier mécanique et station-service, location, sous toutes ses formes, achat, vente et représentation d'automobiles et de tous accessoires.

Faillie: Laurenti Carlo, 2020, entrepreneur en maçonnerie et gypserie-peinture, 32, Ch. de Fossard, à Conche (app) et 4, Rue de l'Ecole de Médecine, à Genève (dp.).

Dans les faillites du Grand Garage des Nations SA et de Carlo Laurenti, l'inventaire contenant la liste des biens déclarés de stricte nécessité et la liste des revendications est également déposé.

Les recours et demandes de cession de droits doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Ct. de Genève

(1367)

Modification d'état de collocation et de revendication

L'état de collocation et l'état de revendication des créanciers de la faillite de Kupfer Jean Pierre, boutique de prêt-à-porter, 3, Rue des Glacis de Rive, à Genève, modifiés ensuite d'admissions ultérieures peuvent être consultés à l'Office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation et l'état de revendication, les demandes de cession doivent être déposées dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation et l'état de revendication seront considérés comme acceptés.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Zürich

(1351)

Das Konkursverfahren über Amberg Heinrich, geboren 1946, von Zürich, Tiefbauzeichner, wohnhaft Buchgrindelstrasse 1, 8621 Wetzikon 4, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 27. Juni 1972 als geschlossen erklärt worden.

8620 Wetzikon, den 30. Juni 1972

Konkursamt Wetzikon

Ct. du Valais

(1354)

En séance du 28 juin 1972, le Juge-instructeur pour le district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite SI La Porreyre SA, à Sierre.

3960 Sierre, le 29 juin 1972

Office des faillites de Sierre
le préposé: Ad. Salamin

Konkurssteigerungen

(SchKG. 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257-259)

Kt. St. Gallen

(1368)

Steigerungsbekanntmachung

Art. 257 bis 259 SchKG und Art. 134 VZG

Gemeinschuldnerin: Enal SA, Fribourg (Rechtshilfeverfahren).

Ganttag: Montag, 21. August 1972, 14.30 Uhr.

Ganttag: Restaurant «Linde», Nassen (Gemeinde Mogelsberg SG).
Auflage der Steigerungsbedingungen: 8. bis 17. Juli 1972 beim unterzeichneten Konkursamt.

Grundpfand: «Krone», Nassen, Gemeinde Mogelsberg, Parzellen Nr. 212 und Nr. 457, Plan Nr. 3, bestehend aus:

a) Parzelle Nr. 212: Wohnhaus, ehemals mit Bäckerei und Café «Krone» Nr. 302, Scheune Nr. 303, Autogarage und Remise Nr. 304, Gebäudegrundfläche und Hofraum 7 a 33 m².

b) Parzelle Nr. 457: Hühnerhof und Garten 4 a 05 m².
Verkehrswertschätzung vom 24. August 1971: Fr. 55 500.-.

Im übrigen wird auf Art. 257 bis 259 SchKG, Art. 71 ff. KV, Art. 130 ff. VZG sowie auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961/30. September 1965 betreffend Grundstückerwerb durch Personen im Ausland verwiesen.

9230 Flawil, den 5. Juli 1972

Konkursamt Untertoggenburg

Kt. Thurgau

(1173)

Zweite konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldnerin: Firma Lewa Bau- und Immobilien AG, Poststrasse 14, 9000 St. Gallen.

Liegenschaft: Im Grundbuch Erlen E. Bl. 263, Parz. Nr. 136, 23,32 Aaren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit Wohnhaus mit Hotel «Bahnhof» Nr. 172, Scheune, Kegelbahn, Eiskeller und Garage mit Bierdepot Nr. 173 in Erlen-Station.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 298 060.- (inkl. Zugehör).
Steigerungstag: Dienstag, den 18. Juli 1972, 15.00 Uhr, im Restaurant «Station» in Erlen.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 7.-17. Juli 1972 auf dem Betreibungsamt Sulgen in Kradolf zur Einsicht auf.

Besichtigung der Liegenschaft nur nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Sulgen in Kradolf (Tel. Nr. 072 / 3 13 16).

9214 Kradolf, den 30. Mai 1972

Im Auftrag des Konkursamtes
St. Gallen
Betreibungsamt Sulgen
in 9214 Kradolf

Ct. de Vaud

(1348)

Vente aux enchères - Prétentions

Le mardi 18 juillet 1972, à 11 heures, dans ses bureaux, rue Centrale, à Avenches, l'Office des faillites vendra aux enchères publiques, au comptant:

2 prétentions provenant de la faillite de Treyvaud Gaston, exploitation de gravières, à Avenches, taxées Fr. 1000.- chacune, soit: droits d'exploiter du gravier sur fonds de tiers (fonds situés r/les Communes de Chandon FR et Léchelles FR), avec inscription de servitudes personnelles au registre foncier.

Enchères sur la base d'offres de Fr. 1000.- et Fr. 500.-.

1580 Avenches, le 29 juin 1972

Office des faillites d'Avenches:
B. Varidel

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Fribourg

(1372)

Débitrice: Restaurant du Motel SA, à Gruyères.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 21 juin 1972.

Commissaire: Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg.

Délai pour les productions: 28 juillet 1972.

Examen des pièces: dès le 15 septembre 1972.

Assemblée des créanciers: jeudi 28 septembre 1972, à 14.30 heures, à la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.

1700 Fribourg, le 3 juillet 1972

Office cantonal des faillites
le commissaire:
D. Schouwey, préposé

Ct. de Fribourg

(1373)

Débitrice: Motel de Gruyères SA, à Gruyères.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 28 juin 1972.

Commissaire: Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg.

Délai pour les productions: 28 juillet 1972.

Examen des pièces: dès le 15 septembre 1972.

Assemblée des créanciers: jeudi 28 septembre 1972, à 15.15 heures, à la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.

1700 Fribourg, le 3 juillet 1972

Office cantonal des faillites
le commissaire:
D. Schouwey, préposé

Concordat par abandon d'actif

(L.P. 316* à 316)

Ct. de Vaud

(1369)

Concordat par abandon d'actif: Hirschi David, Vevey.

Les créanciers sont avisés que le liquidateur M. Georges Baudat, agent d'affaires breveté, à Lausanne, démissionnaire pour cause de santé, a été remplacé par M. Jean-Claude Gonthier, agent d'affaires breveté, Avenue Jurigox 5, 1006 Lausanne.

Ce remplacement a été approuvé par le président du Tribunal du district de Vevey, sous réserve du droit de recours et de plainte des créanciers, à forme des articles 17 et 316 e. al. 2 L.P.

Délai de plainte ou de recours, dix jours dès la présente publication.

1800 Vevey, le 3 juillet 1972

Le président de la commission de
liquidation:
R. Schirmer, av.Verhandlung über die Bestätigung
des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern

(1353)

Schuldnerin: Tuchfabrik Escholzmat AG, 6182 Escholzmat (in Konkurs).

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 20. Juli 1972, 9 Uhr, im Gerichtsgebäude in Entlebuch.

6162 Entlebuch, den 30. Juni 1972

Der Amtsgerichtspräsident
von Entlebuch:
Dr. Walther Unterhäuser

Ct. du Valais

(1370)

Le Juge-instructeur du district de Sierre vu la demande de concordat proposée à ses créanciers par Balmer Hermann, carrelleur, à Sierre: rend notoire qu'il statuera sur cette demande de concordat en audience publique au local ordinaire des séances, 4, Avenue du château, à Sierre, le 14 juillet 1972, à 11.00 heures.

3960 Sierre, le 3 juillet 1972

P.-A. Berclaz

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 306, 308, 317)

Kt. St. Gallen

(1371)

Das Bezirksgericht Werdenberg hat in seinen Sitzungen vom 5. und 9. Juni 1972 den von Firma Martin AG, Schuhfabrik, 9472 Grabs, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 100% bestätigt.

Den Gläubigern bestrittener Forderungen wird eine premtorische Frist von einem Monat ab Zustellung des motivierten Urteils eingeräumt zur gerichtlichen Geltendmachung ihrer Forderungen.
Zustellung des Urteils am 26. Juni 1972.

9470 Buchs, den 2. Juli 1972

Bezirksgerichtskanzlei Werdenberg

Etat de collocation dans concordat
par abandon d'actif

(L.P. 250, 316 g)

Ct. de Vaud

(1349)

Concordat par abandon d'actif Talon Edmond, imprimeur, avenue du

Casino 12, 1820 Montreux.

Date du dépôt: 5 juillet 1972.

Délai pour interter action en opposition: 15 juillet 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1820 Montreux, le 26 juin 1972

Office de faillites
de Montreux
le liquidateur:
P. Marguet,
préposé aux faillites

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG. 293)

Kt. Bern

(1355)

Abweisung eines Nachlassstundungsgesuches

Durch oberinstanzlichen Entscheid vom 12. Juni 1972 der Aufsichtsbehörde für Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern wurde das Gesuch der Firma Mathys & Schmutz AG, Freiburgstrasse 398, 3018 Bern, abgewiesen.

3011 Bern, den 30. Juni 1972

Richteramt IV Bern
der Nachlassrichter:
Flück

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Solothurn

(1350)

Löschung eines Grundpfandtitels im Grundbuch
gemäss Art. 69 VZG und Art. 74 KV

Durch das Konkursamt Aussersihl-Zürich, in Zürich, wird das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über die Feru-Genossenschaft, Langstrasse 6, Zürich 4, durchgeführt (SHAB Nr. 117 vom 22. Mai 1971). In seinem Auftrag wurden an der konkursamtlichen Liegenschaftsteigerung vom 12. Mai 1972 die Grundstücke Grundbuch Matzendorf Nrn. 531, 247, 250, 320, 321, 360, 361, 527 und 528 versteigert (SHAB Nr. 72 vom 25. März 1972).

Der auf diesen Grundstücken gesamt pfandrechtlich im Range IIIc lastende Inhaber-Schuldbrief vom 19. Juli 1967 per Fr. 30 000.-, welcher durch die Versteigerung ganz untergegangen ist, wurde nicht beigebracht. Die Löschung dieses eingetragenen Grundpfandrechts im Grundbuch wurde jedoch veranlasst.

Es wird hiermit auf Art. 69, Abs. 2 der Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken vom 23. April 1920 und Art. 74, Abs. 3 der Verordnung des Bundesgerichtes über die Geschäftsführung der Konkursämter vom 13. Juli 1911 hingewiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels als Betrug strafbar ist.

4710 Balsthal, den 30. Juni 1972

Konkursamt Balsthal

Vente aux enchères publiques

Le vendredi 7 juillet 1972 à 10 h., à midi et dès 14 h. 15 dans les bureaux d'Eurogas au 1^{er} étage de l'immeuble 10, avenue Vibert, à Carouge (Tours de Carouge) il sera procédé à la vente aux enchères publiques au comptant, des actifs suivants dépendant des faillites Sopadi SA, Genève et Eurogas, Bulle

mobilier - machines de bureau

mobilier

1 important lot de meubles de bureau modernes, métalliques et bois comprenant notamment armoires, classeurs, rayonnages, bureaux de direction, bureaux ministre, tables de dactylo, fauteuils et chaises de bureau, grande table de conférence avec sièges cuir, tapis, tableaux modernes, frigo Bosch, etc.

Machines

1 lot de machines à écrire électriques marques IBM, Adler, Facit; 1 machine comptable Ruf Intromat, 1 machine à calculer électronique Toscal; 1 lot de machines à calculer électriques marques Olivetti, Precisa, Citizen.

Exposition: jeudi 6 juillet 1972 de 17 à 19 h.

1200 Genève, le 5 juillet 1972

Office des faillites de Genève

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung

Robert Müller & Co. AG, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 431), Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Trikotagen usw. Das am 16. 2. 1970 eingetragene Verwaltungsratsmitglied Samuel Müller ist identisch mit dem am 14. 8. 1967 eingetragenen Prokuristen gleichen Namens; der Genannte führt, wie bereits eingetragen, Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

20. Juni 1972. Diskothek usw.

Tiffany's AG (Tiffany's SA) (Tiffany's Ltd.), in Zürich, Mittelstrasse 21, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 6. 1972. Zweck: Betrieb, Projektierung und Einrichtung in erster Linie von Diskotheken sowie auch von damit zusammenhängenden Restaurations- und Unterhaltungsbetrieben und ähnlichen Unternehmen; kann im In- und Ausland Grundstücke und Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dietrich Neupert, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Juni 1972. Unterhaltungsveranstaltungen.

Image A.G., in Meilen, Im Koller 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1972. Zweck: Organisation und Durchführung von von Veranstaltungen auf dem Unterhaltungssektor für eigene und für fremde Rechnung im In- und Ausland; kann ferner Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat) eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hugo Schrepfer, von Obstdalen, in Illnau, mit Einzelunterschrift.

22. Juni 1972. Hotels usw.

Horelica G.m.b.H., in Maur (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 623). Betrieb von Hotel und Gaststätten mit und ohne Alkoholausschank usw. Statuten am 19. 4. und 16. 6. 1972 geändert. Der Gesellschafter Jakob Lehmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Von seiner Stammeinlage von Fr. 7000 sind die Teilbeträge von je Fr. 3500 von den Gesellschaftern und Geschäftsführern Othmar Müller und François Maurer erworben worden. Sodann hat François Maurer, vorgeannt, von seiner Stammeinlage den Teilbetrag von Fr. 500 an Othmar Müller, vorgeannt, abgetreten, wodurch sich die Stammeinlage des letzteren auf Fr. 11 000 erhöht hat. Ferner wurde das Stammkapital auf Fr. 22 000 erhöht, indem die Stammeinlage des Gesellschafters und Geschäftsführers François Maurer auf Fr. 11 000 erhöht worden ist.

22. Juni 1972.

Guest-Planning AG, in Zürich, Ottostrasse 12, Zürich 5 (bei Hans Mönch), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 6. 1972. Zweck: Planung der Aufbau- und Ablauforganisation und Betrieb von Restaurationslokalen sowie Einkauf und Verkauf von Einrichtungen für das Restaurationsgewerbe, insbesondere kann sich die Gesellschaft an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Marcel Humbert, von und in Zürich, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Mönch, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juni 1972. Sintermetalle.

Sinterma AG, in Küssnacht, Seestrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 6. 1972. Zweck: Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften, namentlich auf dem Gebiet des Handels mit Sintermetallen, sowie Erwerb und Halten von Beteiligungen und geistigem Eigentum auf diesem Gebiet; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberrt, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Wieland Schmid, von Zürich, in Küssnacht, mit Einzelunterschrift.

23. Juni 1972.

Co-Press Publishing AG, in Zürich, Bellevuestrasse 211, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1972. Zweck: Betrieb eines Verlages sowie Durchführung aller mit der Publikation von Büchern, Zeitschriften und dergleichen verbundenen Aufgaben; kann sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, von Zürich und Hedingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

23. Juni 1972.

ECF Rothschild Electronics AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hohlstrasse 409, Zürich 9. Statutendatum: 9. und 16. 6. 1972. Zweck: Fabrikation von elektronischen Geräten, wie namentlich Radioapparaten und Kalkulatoren sowie Handel mit solchen und mit anderen Waren aller Art, einschliesslich des In- und Exportes in eigenem oder fremdem Namen sowie ferner Vermittlung von Handelsgeschäften jeder Art. Übernahme von Vertretung, Beratung und Delcredere für andere in- und ausländische Unternehmen der ECF-Gruppe und Durchführung von Werbemaassnahmen jeder Art für Unternehmen der ECF-Gruppe, einschliesslich des Abschlusses von Verträgen; kann gleiche Unternehmen erwerben und verwalten oder sich an ihnen als Komplementärin oder in anderer Weise beteiligen, Finanzierungsgeschäfte durchführen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): Ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Alfred Rothschild, von Zell ZH, in Zürich, Präsident; Julius Bajius, britischer Staatsangehöriger, in London, Delegierter; Bruno Benz, von Oberriet und St. Gallen, in Pully, und Denis J. D. Sussex, britischer Staatsangehöriger, in Weissenlingen, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass Julius Bajius, Delegierter des VR, nicht mit Alfred Rothschild, Präsident des VR, und Bruno Benz, Mitglied des VR, nicht mit Denis J. D. Sussex, Mitglied des VR, zeichnen. Weiteres Mitglied des VR ist Dr. Lucas David, von Basel und St. Gallen, in Fällanden, ohne Zeichnungsbefugnis.

23. Juni 1972. Werbung.

Adwork AG, in Zürich, Höschgasse 68, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1972. Zweck: Auf dem Gebiete der Public Relation und des Marketing sowie auch im Bereiche der Werbeberatung und Werbedurchführung tätig zu sein; kann sich auch in anderen Geschäftszweigen betätigen, welche mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen, wie zum Beispiel auf dem Gebiete des Organisationswesens und des allgemeinen Beratungsdienstes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 6 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Bruno Herzer, von Wuppenau TG und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Walter Müller sen., von Flurlingen, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; Walter Müller jun., von Flurlingen, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift. Weitere Zeichnungsberechtigte: Fredy Eichenberger, von Landswil, in Schwerzenbach, mit Einzelprokura; Bruno Tschumper, von Nesslau, in Zürich, mit Einzelprokura; Hugo Vogel, von Herbligen, in Zürich, mit Einzelprokura.

23. Juni 1972.

Planelectric AG Zürich, in Zürich, Zypressenstrasse 65, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 6. 1972. Zweck: Projektierung und Beratung für die Erstellung von elektrischen Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefon-Anlagen für Industrie-, Geschäfts- und Wohn-Bauten, Projektierung von und Handel mit elektronischen Spezialausrüstungen für Flug- und Fahrzeug-Elektronik, Handel mit elektrischen und elektronischen Artikeln und Beteiligung irgendwelcher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno Vorburger, von St. Margrethen SG, in Affoltern a. A., Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Willi Egger, von Eggensriet, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Wilhelm Weigner, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1971.

Marketing - Agentur - Finanzierung AG, in Opfikon, Adresse: Lättenwiesenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 6. 1972. Zweck: Marktforschung, Verkaufsberatung sowie die Finanzierung und Vermittlung von und Beteiligung an Geschäften im internationalen Handel; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Rudolf Abt, von Zürich und Opfikon, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

23. Juni 1972. Bauelemente usw.

Phonex AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1969, S. 1510), Statuten am 15. Juni 1972 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 450 000 durch Verrechnung liberrt worden. Das Grundkapital zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberrt. Neue Umschreibung des Zweckes: Entwicklung, Herstellung und Montage von und Handel mit Bauelementen aller Art, vornehmlich Decken- und Wandverkleidungen mit optischen, akustischen, wärme- und kälteisolierenden, feuerhemmenden und dekorativen Eigenschaften, Beleuchtungskörpern, elektronischen Apparaten für die Gebiete der industriellen Elektronik, Steuerungs-, Mess- und Regeltechnik, sowie Schallanlagen für das Gebiet von Steuerungen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und veräussern, pachten und mieten oder verpachten und vermieten sowie Gebäulichkeiten an Art errichten und verwalten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Lizenzen übernehmen oder vergeben sowie Patente verwerten.

23. Juni 1972.

Acomarit Agence Contrates Maritimes SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1971, S. 2995), Statuten, ursprünglich vom 10. 5. und 22. 5. 1967, letztmals geändert am 21. 6. 1967, am 16. 3. 1972 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zähringerstrasse 32, Zürich 1. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Zweck: Dienstleistung und Vermittlungstätigkeit für Rechnung Dritter im Bereich des Verkehrswezens ganz allgemein und im besondern in bezug auf den Seeverkehr; Vermittlung von Vermietungen, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Schiffen, seetechnische Beratung, teilweise Geschäftsführung und Verwaltung von Schiffen sowie gesamte Versicherungsvermittlung und Vertretung von Gesell-

schaften, welche im See- und Hafenbereich tätig sind. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. VR bestimmt die Personen, welche die Gesellschaft Dritten gegenüber vertreten. Publikationsorgan: SHAB. Dem VR gehören an und führen Einzelunterschrift: André Martin, von Froideville, in Yverdon, Präsident, sowie Giorgio Sulzer, von Wartau, in Anières, und Urs Stuedeli, von Bellach, in Cadempino. Direktor mit Einzelunterschrift: Paul Schüep, von Erlen, nun in Zürich.

23. Juni 1972. Personen- und Sachtransportunternehmen.

A. Welt-Furrer AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 234). Die Generalversammlung vom 12. 6. 1972 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Personen- und Sachtransportunternehmens, speziell die Pflege folgender Zweige: Möbeltransport im In- und Ausland, Möbelaufbewahrung, Lagerhausbetrieb, Bahncamionnage und internswweizerischer Bahnsammel- und Stückgutverkehr, Schwer- und Spezialtransporte, Personen-transporte, Pflege einer Interessengemeinschaft mit der Weltfürer Internationale Transport-Aktiengesellschaft «WITAG». Die Gesellschaft kann auch gleichartige oder andere Betriebe, an denen sie ein wirtschaftliches Interesse hat, gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen, mit Ausnahme des Selbstbetriebes des internationalen Warenspeditionsgeschäftes. Sie kann das Leasinggeschäft betreiben sowie Geschäfte über Immobilien tätigen. Die Statuten sehen zu Gunsten in ihnen erwähnter Aktionärgruppen bestimmte Vorrechte im Falle von Verkäufen von Aktien vor. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Baltensperger, von Winterthur und Britten, in Zollikon; Georges Armand Guye, von Les Verrières und Zürich, in Zürich, und Otto Steuri, von Zürich und Leissigen, in Zürich. Die Beschränkung der Prokuren von Marie Anna Brunner, Eduard Müller, Josef Engeler und Othmar Inhelder auf den Hauptsitz ist weggefallen. Prokurist Theo Büchi wohnt nun in Wettswil am Albis.

23. Juni 1972. Baumaschinen und Baugefälle.

Conducta AG, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284), Vertrieb von Baumaschinen und Baugefällen. Statuten am 7. Juni 1972 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 750 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 250 000 aus Reserven liberrt. Das Grundkapital zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien zu Fr. 500, und ist voll liberrt. Heinz Zani, Präsident des Verwaltungsrates, nun auch Delegierter desselben; wohnt nun in Wiesendangen und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Direktoren: Carlo Dallo und Giuseppe Ferro; führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972. Marketing usw.

Baenziger & Wächter AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1972, S. 1067), Betrieb einer Marketing- und Werbeagentur usw. Statuten am 7. 6. 1972 geändert. Die Bestimmung, wonach in bezug auf gewisse Aktien die Statuten bestimmten Personen für bestimmte Fälle in bestimmtem Umfang Kaufrecht verleiht, ist aufgehoben worden. Neu hat Einzelprokura Robert Neun, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen.

23. Juni 1972.

Restaurant Walhalla Winterthur A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1963, S. 2043), Betrieb des Restaurants Walhalla am Bahnhofplatz in Winterthur usw. Dr. Paul Meier ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Guhl, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ruth Meier, von Winterthur und Zürich, in Winterthur.

23. Juni 1972.

Bridgestone Verkaufs AG, in Dietikon (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 859), Import und Verkauf von Pneu der Marke «Bridgestone» usw. Takahiro Yonehara ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Harumi Okano; seine Prokura ist erloschen.

23. Juni 1972. Filmproduktion.

Jent Brother's Teamwork, bisher in Kilchberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2422), Filmproduktion. Neuer Sitz: Stallikon. Adresse: Hofstätterweidweg, Sellenbüren. Es wohnen nun: Der Gesellschafter Louis Jent in Stallikon und der Gesellschafter Alexander Jent in Zürich 2.

23. Juni 1972.

Glashütte Büsch (Verrerie de Blach), in Büsch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284). Gustav Adolphe Cornaz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Raymond Cornaz, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ist Jean-Daniel Cornaz; er bleibt stellvertretender Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972. Apparate usw.

Müller & Kreppl AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206), Herstellung von und Handel mit Apparaten und Utensilien für die Chemie usw. Adolphe Cornaz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Raymond Cornaz, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ist Jean-Daniel Cornaz; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972.

Vetropack AG, in Büsch (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1972, S. 307), Vertretung und Verkauf von Produkten der Verpackungsindustrie usw. Adolphe Cornaz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Bryner sind erloschen. Neues Mitglied des VR ist Jean-Daniel Cornaz; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972. Apparate, Geräte usw.

Igawa AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 632), Entwicklung und Vertrieb von Apparaten und Geräten der Sicherungstechnik usw. Die Prokura von Rolf Sulzer ist erloschen.

23. Juni 1972.

Vontobel-Druck AG, in Meilen (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2469), Betrieb eines Repro- und Druckereiunternehmens usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Hans Leiser, von Grossaffoltern, in Urdorf, und Walter Weder, von Diepoldsau, in Stäfa.

23. Juni 1972. Werbergeräte usw.

Promovista AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1351), bezweckt Werbergeräte zu entwickeln, herzustellen und zu plazieren sowie deren Werbeflächen zu vermieten usw. Es wohnen nun: Dr. Eric Funk, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Würenlos, und Dr. Jürg Gilly, Mitglied des VR, in Oetfingen.

23. Juni 1972. Informations- und Lehrmittel usw.

Blackbox AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1464), Produktion von Informations- und Lehrmitteln aller Art für Schulung, Öffentlichkeitsarbeit und Werbung usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: André Pierre Müller, von Zürich, in Dietikon.

23. Juni 1972. Arboreten usw.

Arboreta AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2211), Errichtung, Betrieb und Unterhalt von Arboreten und ähnlichen Anlagen, usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1467) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. Juni 1972.

Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1966, S. 710), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Walter Siegenthaler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Stäfa.

23. Juni 1972.

Gloor Satz Repro, in Zürich (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1512), Herstellung von Hand- und Maschinensatz usw. Die Prokura von René Pabst ist erloschen. Die Prokuristin Verena Bertoli hat infolge Ehescheidung den Familiennamen Wick erhalten und wohnt nun in Schaffhausen.

23. Juni 1972. Kosmet. Produkte, Coiffeurbedarfsartikel.

Eddy Graber, in Oberrieden (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 279), Handel mit und Übernahme von Vertretungen in kosmetischen Produkten und Coiffeurbedarfsartikeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Juni 1972. Papiere, Kartons.

W. Baumgartner, bisher in Rümlang (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1964, S. 2455), Handel mit Papieren und Kartons. Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Industriestrasse 11.

23. Juni 1972. Finanzierungen.

Transactiva, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 871), Erschliessung von Finanzierungs- und Investierungsmöglichkeiten, Vermittlung von Dienstleistungen auf wirtschaftlichem und rechtlichem Sektor usw. Renzo Schüepp ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

22. Juni 1972.

Käsergenossenschaft Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1965, S. 3782), Der Präsident Hans Käch sowie der Sekretär Alfred Schlup sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Hans Ruchti-Häberli, von Rapperswil, als Präsident, und Ernst Schneider-Weber, von Mühlethurnen, als Sekretär, beide in Rapperswil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Juni 1972.

Käsergenossenschaft Seedorf, in Seedorf (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1969, S. 1087), Der Präsident Ernst Hübscher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt: Ernst Bangerter, von und in Seedorf; er zeichnet zu zweien.

22. Juni 1972.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Aarberg und Umgebung, in Aarberg (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1971, S. 2009), Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Hans Weber-Krähenbühl und der Vizepräsident Walter Zesiger-Ongli. Ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Ernst Gyg, von Kappel, in Lobsenz, als Präsident (bisher Beisitzer), und Fritz Möri, von Lys, in Spiez bei Aarberg, als Vizepräsident (bisher Beisitzer). Ernst Gyg und Fritz Möri zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Juni 1972.

Amsternsparkasse Aarberg, in Aarberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2762), An der Generalversammlung vom 19. Februar 1972 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Aus dem Vorstand ist der Präsident Hans Müller ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: Ernst Zingg, von Rapperswil, in Aarberg, als Präsident (bisher Vizepräsident), Erwin Stuber, von Seedorf, in Schüpfen, als Vizepräsident (bisher Mitglied), Ernst Zingg und Erwin Stuber zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich.

23. Juni 1972.

Amsternsparkasse Aarberg, Filiale Schüpfen, in Schüpfen (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1949, S. 2588), Genossenschaft mit Hauptsitz in Aarberg. Die Unterschriften von Hans Müller, Fritz Känel und Heinrich Laubscher sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Ernst Zingg, von Rapperswil, in Aarberg; Präsident; Erwin Stuber, von Seedorf, in Schüpfen, Vizepräsident, und Viktor Hässig, von Maseltrangen, in Aarberg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Pfäffli, von Signau, in Aarberg. Ernst Zingg und Erwin Stuber zeichnen jedoch nicht unter sich.

Bureau Biel

23. Juni 1972. Buchdruckerei.

Biella A.G. Biel, in Biel, Betrieb einer Buchdruckerei, Linieranstalt und Buchbinderei, Fabrikation und Verkauf von Büromaterialien usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 546). Die Prokura von Christian Frey ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Juni 1972. Beschlüsse usw.

U. Schärer Söhne AG (USM) (U. Schärer fils S.A. (USMF) (U. Schärer Sons Ltd. (USMI)), in Münsingen, Fabrikations- und Handelsbetrieb der Beschläge- und Metallbaubranche usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 87). Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurde gewählt Dr. Theodor Fässler; von Unterberg SZ, in Mörigen bei Biel. Prokura wurde erteilt an Ernst Lauer, von Wohlen bei Bern, in Gümtingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Zeichnungsberechtigung folgender Zeichnungsberechtigter wurde geändert: Paul Schärer sen., von Trachselwald, in Münsingen, kollektiv zu zweien; Hans Jordi, von Dürrenroth, in Münsingen, Prokura kollektiv zu zweien; Martin Baumann, von Linden b. O., in Münsingen, Prokura kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

22. Juni 1972.

Wohnbaugegenossenschaft Schönaun-Thun, in Thun (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1142), Willy Ehrbar, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Dubler ist als Kassier zurückgetreten und verbleibt als Beisitzer weiterhin in der Verwaltung. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Peter Trauffer, von Bönigen BE, in Thun, als Vizepräsident, und Heinz Schönholzer, von Bleiken TG, in Thun, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

22. Juni 1972.

Kino City AG, Thun, in Thun (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1962, S. 1015), Fritz Wüthrich, Präsident, und Alfred Schenk, Vizepräsident und Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat sind als dessen einziges Mitglied wurde gewählt: Franz Marti, von Gadmen, in Thun; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Wangen a. d. A.

23. Juni 1972. Drogerie.

Hans Marbot's Söhne, in Niederbipp, Kollektivgesellschaft, Drogerie und Spirituosen (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2319). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven des Hauptstizes in Niederbipp werden vom Gesellschafter Bertram Künzle-Marbot als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma übernommen. Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung in Utzenstorf werden vom Gesellschafter Peter Marbot als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma übernommen.

23. Juni 1972. Drogerie, Spirituosen.
Bertram Künzle-Marbot, in Niederbipp. Inhaber der Firma ist Bertram Künzle-Marbot, von Gossau SG, in Niederbipp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven des Hauptstizes der bisherigen Kollektivgesellschaft Hans Marbot's Söhne, in Niederbipp. Drogerie und Spirituosen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

23. Juni 1972.
EEDI-Anlage AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 20. Juni 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von und Beteiligung an Finanzierungsgeschäften aller Art im In- und Ausland. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 7000 Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf und Wallisellen, in Wallisellen. Domizil: Kauffmannweg 4 (bei W. Balmer-Etienne Treuhand AG).

23. Juni 1972.
Brannerhof AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2543). Kurt Wyss ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Vizepräsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat ist erteilt an Kaspar Furrer, von Hohenrain, in Hochdorf.

23. Juni 1972.
S. Brunner Immobilien & Treuhand AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 963). Simon Brunner wohnt nun in Luzern.

23. Juni 1972.
Glashütte A.G. Wanwil (Verrerie S.A. Wanwil) (Verrerie S.A. Wanwil), in Wanwil (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 110). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Adolphe Cornaz ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Daniel Cornaz, von Faoug VD, in Bülach. Seine Kollektivprokura ist erloschen. Raymond Cornaz (bisher Mitglied) ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972.
Profunda AG für Immobilienwerte, in Luzern (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2296). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Marie-Louise Maréchal-Siegrist, von Porsel, in Luzern. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

23. Juni 1972.
Wasserversorgungsgenossenschaft Schachen, in Schachen, Gemeinde Werthenstein (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1965, S. 145). Franz Bachmann ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Peter Aregger, von Werthenstein, in Schachen, Gemeinde Werthenstein. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Obwalden — Unterwald-l.-haut — Unterwalden.alto

30. Mai 1972.
Intercoservices, in Sarnen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 10. Mai 1972. Sie bezweckt die Förderung und Sicherung der gemeinsamen wirtschaftlichen Interessen von Dienstleistungsbetrieben vornehmlich gewerblicher Natur durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe, namentlich durch genossenschaftliche Einrichtung und Betrieb einer Zentrale für Marketing und Vermittlung sowie Fakturierung und Verbuchung der von den Mitgliedern angebotenen Dienstleistungen, durch Zurverfügungstellung an die Mitglieder von geeigneten Kommunikationsmitteln und einer zentralen Datenverarbeitungsstelle, durch Einrichtung und Betrieb einer genossenschaftlichen Inkasso- und Rechtsberatungsstelle sowie durch die betriebswirtschaftliche, finanzielle und steuerliche Beratung ihrer Mitglieder. Die Genossenschaft kann auch Grundstücke, Wertpapiere, Rechte und Vermögenswerte aller Art erwerben, verwalten, nutzen und veräussern, Darlehen und Bürgschaften aufnehmen, gewähren und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus dem Präsidenten, dem Sekretär und dem Kassier. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Der Verwaltungsrat besteht aus: Rolf K. Lutz-Schreiber, von Zürich, in Pratteln; Präsident; Lilly A. Lutz-Schreiber, von Zürich, in Pratteln; Sekretärin; Linda Breithaupt, von und in Basel, Kassierin. Domizil: Brünigstrasse 146, bei Firma Rolf K. Lutz-Schreiber, Domizil und Treuhand.

Glarus — Glaris — Glarona

23. Juni 1972. Beteiligungen usw.
«Holderbank» Finanzier Glarus A.-G., in Glarus, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen der Bindeindustriestruktur usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1810). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Erwin Mächler, von Rütli ZH, in Rebesten SG, als Delegierter, er zeichnet zu zweien; ferner ohne Zeichnungsberechtigung: Fritz Hoffmann, von St. Gallen, in Mörschwil SG und Künacht ZH. Die Kollektivprokuren von Hans Stöckli und Dr. Max Graf sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Mäder, von Mörschwil SG, in Widnau SG.

23. Juni 1972.
Alters- & Invalidenkasse der Gemeinde Ennenda, in Ennenda, Genossenschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1957, S. 2898). Heinrich Hölzl-Jenny, Verwalter und Aktuar, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Verwalter wurde gewählt: Hans Hefti-Hodel, von und in Ennenda. Präsident und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Juni 1972. Beteiligungen.
Interpaper-Holding S.A., in Glarus, Beteiligung an Liegenschafts-, Mobiliar-, Industrie- oder Handelsunternehmen im Sinne einer Holdinggesellschaft usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1476). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Denis Neuhaus, ist Bürger von Gals BE, und wohnt in Yens VD.

23. Juni 1972. Büromaschinen.
Zweifel & Co., in Glarus, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1964, S. 2863). Kommanditgesellschaft. Einzelprokura wurde erteilt an Richard Kühne, von Rieden SG, in Glarus.

Zug — Zoug — Zugo

23. Juni 1972. Technische Geräte.
Exico, G. Vondracek, in Zug. Inhaber der Firma ist Georg Vondracek, tschechischer Staatsangehöriger, in Luzern. Import, Export und Vertrieb von technischen Geräten, Steinhauserstrasse 29.

23. Juni 1972.

«Gestio» Verwaltungsgesellschaft und Privatbank, in Zug, Geschäftsführung und Besorgung der formalen Verwaltung für Dritte usw. (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1631). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Max Widmer-Vogt, von Lütiburg, in Founex VD. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Bruno Dörig, von Appenzell, in Weissbad AI.

23. Juni 1972. Immobilien.

Stufina Zug A.G., in Zug, Vermittlung und Finanzierung von Immobilienangelegenheiten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 552). Dr. Gregor Schech, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

23. Juni 1972.

Staples Accessoires AG, in Zug, Kauf und Verkauf von technischen Geräten aller Art, usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 758). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

23. Juni 1972.

Spannia Shoe Corp., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Bekleidungsartikeln, besonders mit Damen-, Herren- und Kinderschuh sowie mit Accessoires, sowie Finanzierung von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann auch als Einkaufsagentin für Dritte auftreten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Stanley Silverstein, amerikanischer Staatsangehöriger, in Elda/Spain, als Präsident; Hermann Heller, von Erlach, in Kilchberg, als Vizepräsident; Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen, in Steinhausen. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

23. Juni 1972. Immobilien.

Monapax AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Veräusserung von bebauten und unbebauten Grundstücken, insbesondere Erwerb und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern. Ferner kann sich die Gesellschaft an anderen Unternehmen beteiligen und Finanzierungen von solchen vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsbezeichnung an: Richard Hager, von Kaltrunn, in Zug, Präsident, und Jürg Müller, von und in Zug. Domizil: Grabenstrasse 36 (c/o Confidia AG).

23. Juni 1972. Techn. Geräte usw.

Galvan Handelsgesellschaft GmbH, in Zug, Grosshandel mit sowie Import und Export von technischen Geräten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 551). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horw (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1557) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

23. Juni 1972. Beteiligungen.

Nadima A.G., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art und deren Finanzierung, sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art und An- und Verkauf von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oscar Menz, von Halden TG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. O. Menz).

23. Juni 1972.

J. und O. Brunner & Co., in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Bauunternehmung (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 893). Kommanditgesellschaft. Die Firma lautet nun: Gebr. Brunner & Co., Bauunternehmung.

23. Juni 1972.

Electromat AG (Electromat SA) (Electromat Corp.), bisher in Basel (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 4). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Zweck: Beteiligung an, sowie Finanzierung der Unternehmungen des Billman Konzerns im engeren Sinne, sowie solcher Unternehmungen, welche von diesem direkt oder indirekt beherrscht werden, in denen der Konzern einen massgeblichen Einfluss hat oder mit denen er vertraglich eng verbunden ist. Förderung von Forschungen und Fabrikationen auf dem Gebiete der Automation auf elektronischem, hydraulischem und pneumatischem Wege. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. November 1959 und wurden am 17. Juni 1969 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 5 450 000 und ist eingeteilt in 10 000 Aktien zu Fr. 100 und 4450 nunmehr auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende und des Liquidationserlöses privilegiert sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Georg Weber, von Winterthur, in Zug, Präsident; Dr. Andreas Brunner, von Zürich, in Oberwil-Zug, und Karl Anders Wall, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm. Kollektivprokura zu zweien führen: Walter Frick, von Zürich, nun in Zug, Guido Rensch, von Trun GR, nun in Steinhausen, und Dr. Adolf Schmidli, von Ruswil, in Zug. Domizil: Gubelstrasse 22 (c/o Landis & Gyr AG).

23. Juni 1972.

Société Anonyme pour l'Exploitation des Procédés chimiques et physiques, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Nutzung von Urheberrechten, Patenten usw. (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 973). Dr. Gerhard Bohn, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Dr. Jean-Claude Wenger, von Winterthur, in Zuzikon. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972.

IFS Investment and Financial Services Ltd. in Liquidation, in Zug, Finanzberatungen und Dienstleistungen im Finanzwesen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 583). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

23. Juni 1972. Horlogerie.

Rimar S.A., précédemment à Bulle, achat et vente de machines en tous genres, notamment de machines-outils et d'accessoires pour l'horlogerie, société anonyme (FOSC du 25. 8. 1969, N° 197, p. 1955). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du

5 juin 1972, la société a décidé de transférer son siège social à Vaulruz. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: chez Arthur Seydoux, peindre.

23. Juni 1972. Tissus.

Pierre Biner, à Bulle, draperie, mercerie, épicerie, vente de machines à coudre (FOSC du 23. 1. 1946, N° 18, p. 237). La raison est modifiée comme suit: Biner-Pinatton. La maison modifiée son genre d'affaires comme suit: tissus, trousseaux, revêtements de sols. Agence Singer.

Bureau de Fribourg

21. Juni 1972.
Champ-Montant Immobilien AG Marly, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20. Juni 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles, leur construction, leur location, leur administration et leur entretien. Elle peut traiter toutes affaires qui se rattachent à son but. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Rodolphe Lüthy, de Lützelflüh, à Olten, président; Heinz Messmer, de Thal SG, à Dornach, vice-président; et Bruno Negri, de Trimbach, à Zofingen. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 162, Place Notre-Dame, chez M^r Pierre Wolhauser.

21. Juni 1972. Participations.

Mogarsa S.A. (Mogarsa A.G.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20. Juni 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but les participations à des entreprises de tous genres, l'administration, la gestion, la négociation, le financement et l'exploitation d'affaires. Elle peut acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roland Moreillon, de Gryon-sur-Bex, à Chambésy GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 74, chemin Ritter, c/o Beutler & Cie.

23. Juni 1972.

Bureau technique et d'architecture S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20. Juni 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau technique et d'architecture, ainsi que tous travaux en rapport avec la construction: l'achat, la vente, la construction et la gérance d'immeubles; la participation à des sociétés poursuivant un but analogue et toutes opérations en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. René Nydegger, de Wabern, à Domdidier, est administrateur unique avec signature individuelle. Siège: Fribourg, 31/33, rue de Lausanne, c/o l'administrateur. Adresse administrative: Domdidier, chez René Nydegger.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

21. Juni 1972. Transporte.

F. Wyssmüller, bisher in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1966, S. 4129). Die Firma hat ihren Sitz nach Eichholz/Giffers FR verlegt. Inhaber der Firma ist Fritz Wyssmüller, von Oberwil i. S., nun in Eichholz/Giffers. Internationale Transporte.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

22. Juni 1972. Bekleidungsartikel usw.
Obrecht & Söhne AG, in Balsthal (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1463). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juni 1970 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wird neu wie folgt umschrieben: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Bekleidungsartikeln, sowie den Handel mit diesen Produkten und Textilien aller Art. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern, sowie sämtliche dem Unternehmenszweck dienenden Geschäfte zu betreiben. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die weiteren statutarischen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Bureau Grenchen-Bettlach

23. Juni 1972. Hotel-Restaurant.
Adolf Probst, in Grenchen, Betrieb des Hotel-Restaurants «Krebs» (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1965, S. 3187). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. Juni 1972. Hotel-Restaurant.
G. Meierhofer, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Georg Meierhofer, von Kaiserstuhl AG, in Grenchen. Betrieb des Hotel-Restaurants «Krebs». Bettlachstrasse 29.

Bureau Lebern

23. Juni 1972. Verpackungs- und Industrieanlagen.
Edwin Leuenberger, bisher in Bellach. Verpackungs- und Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1966, S. 2467). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1631) im Handelsregister von Lebern in Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

22. Juni 1972. Klimaanlagen usw.
Riggenbach AG Olten, in Olten, Klimaanlagen usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2339). Die Prokura des Werner Pelli ist erloschen. Urs von Felten, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Stoll, von Guggisberg, in Winznaun.

22. Juni 1972.
Büroservice Spielmann, in Olten. Inhaber: Bernhard Spielmann, von und in Oberrödingen. Reparatur und Handel mit Büromaschinen. Verkauf von Büromöbeln. Elsästrasse 25.

22. Juni 1972. Architekturbüro, Liegenschaften.
Walter Thommen, in Trimbach, Architekturbüro, Liegenschaften (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2214). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Heusser, von Illnau, in Trimbach.

22. Juni 1972. Hoch- und Tiefbauten usw.
Arnold Kamber AG, in Hägendorf, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1967, S. 1065). Elisabeth von Arx-Kamber, von Egerkingen, und Herbert Lorenz-Lüber, von Emmb, beide in Hägendorf, wurden in den Verwaltungsrat gewählt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1972. Textilien, Reissverschlüsse usw.
Siegrist Söhne A.G. (Siegrist fils S.A.) (Siegrist Sons Ltd.), bisher in Basel (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1965, S. 3971). An der Generalversammlung vom 20. März 1972 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Zweck: Handel mit Textilien aller Art, Reissverschlüssen und verwandten Artikeln, Import, Export, Herstellung, Verarbeitung und Uebernahme von Vertretungen von solchen Artikeln.

Ursprüngliches Statutendatum: 2. Juni 1949. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im SHAB, dem Publikationsorgan, oder durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB, die Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, entsprechend revidiert. Dem Verwaltungsrat gehören an Werner Siegrist, von und in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, und neu Peter Etmüller, von Elsau, in Zollikon, Delegierter, dem Einzelunterschrift erteilt wurde. Bertha Siegrist-Brenneisen und Felix Rudolf Siegrist sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Belchenstrasse 18.

Bureau Stadt Solothurn

22. Juni 1972. Astrada A.G., in Solothurn, Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1969, S. 1088). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Juni 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 700.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht durch Ausgabe von 68 Namenaktien Kat. A zu Fr. 1.000, 145 Namenaktien Kat. B zu Fr. 1.000 und 121 Namenaktien Kat. C zu Fr. 1.000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.000.000, eingeteilt in 228 Namenaktien Kat. A zu Fr. 500, 485 Namenaktien Kat. B zu Fr. 1.000 und 401 Namenaktien Kat. C zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. Juni 1972. Restaurant. Domenico Caversaccio, in Solothurn, Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge; Betrieb des Restaurant «Landhaus» (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249). Die neue Geschäftsnatur lautet nur noch: Betrieb des Restaurant «Landhaus». Die mit dem Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge zusammenhängenden Aktiven und Passiven sind per 1. 1. 1972 von der hienach eingetragenen Kollektivgesellschaft «DC Ceramic, D. Caversaccio & Fils», in Solothurn, übernommen worden. Die Prokuren von Aurelio Caversaccio und Kurt Kohli sind erloschen. Neues Geschäftskonto: Landhausquai 11.

23. Juni 1972. Keramik. Wand- und Bodenbeläge usw. DC Ceramic, D. Caversaccio & Fils, in Solothurn. Domenico Caversaccio, italienischer Staatsangehöriger, in Solothurn und Aurelio Caversaccio, von Gsteigwil, in Lausanne, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen und auf dieses Datum die mit dem Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge zusammenhängenden Aktiven und Passiven der Firma «Domenico Caversaccio», in Solothurn, übernommen hat. Am Kurt Kohli, von Saanen, in Oensingen, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt. Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge. Landhausquai 13.

23. Juni 1972. Solothurner Kantonalbank (Banque cantonale de Solence) (Banca cantonale di Soletta) (Solence Cantonal Bank) in Solothurn, Staatsinstitut (SHAB Nr. 45, vom 23. 2. 1972, S. 476). Prof. Dr. Hugo Allemann, von Welschenrohr, in Stettlen, zeichnet neu als Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Juni 1972. Egli & Baller AG Baummaschinen, in Basel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1872). Statutenänderung: 21. Juni 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 400.000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500.000, voll liberrt, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberrt.

21. Juni 1972. Ulrich Stamm Bauunternehmung, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 111). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Ulrich Stamm Bauunternehmung AG» nun «Stamm Bauunternehmung AG», in Basel, erloschen.

21. Juni 1972. Ulrich Stamm Bauunternehmung, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 101). Statutenänderung: 9. Juni 1972. Firma nun: Stamm Bauunternehmung AG. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 400.000 durch Ausgabe von 4600 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 5.000.000, voll liberrt, 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 75.485.482,07 und Passiven von Fr. 69.462.430,19 der erloschenen Einzelfirma «Ulrich Stamm Bauunternehmung», in Basel, gemäss Vertrag vom 7. Juni 1972 und Bilanz per 1. Januar 1972. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 623.051,88 erhält der Sacheinleger 4600 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 1.423.051,88. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Erwin Grimm, von Zürich und Grüningen, in Wallisellen.

22. Juni 1972. Couture Amy SA, in Basel, Damenschneiderei usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2881). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Felix Lehr, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Theo Ernest Kuhn, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein.

22. Juni 1972. Eier usw. Luchinger AG, in Basel, Eier usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2396). Hans Peter Luchinger, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Oberwil BL.

22. Juni 1972. Beteiligungen. Birsinia AG (Birsinia SA), in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1398). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hubert Wassmer, Präsident, Unterschrift erloschen. Prokura Otto Sulser erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Wassmer, von Aarau, in Baden, Hans Wassmer, Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident weiterhin zu zweien.

22. Juni 1972. Wirz Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1224). Prokura Pierre Chatelain erloschen.

22. Juni 1972. Treuhandschäfte usw. Resulta AG, in Basel, Treuhandschäfte usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1662). Theodor Kornmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Botmingen.

22. Juni 1972. Rotel-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2046). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Häupli. Unterschrift erloschen.

22. Juni 1972. Ban-Gesellschaft «Sunnig Heim», in Riehen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1576). Aus Verwaltung ausgeschieden: Joachim Gerber, Kassier. Unterschrift erloschen. Kassier der Verwaltung mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Fäh, von Kaltbrunn, in Basel.

22. Juni 1972. «Johann Wolfgang von Goethe-Stiftung» Verwaltungsgesellschaft mbH, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 87). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Dr. Marie Paule Stintzi, französische Staatsangehörige, in Mulhouse (F).

22. Juni 1972. Fische aller Art usw. Marine Factors Ltd, in Basel, Fische aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 225). Statutenänderung: 15. Juni 1972. Firma nun: TMT Trading Ltd.

22. Juni 1972. Buch- und Zeitschriftenverlag usw. Vestis GmbH, in Basel, Buch- und Zeitschriftenverlag usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 872). Statutenänderung: 14. Juni 1972. Paul Ernst Felder-Sasse ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Unterschrift

als Geschäftsführer ist erloschen. Von seiner Stammeinlage von Fr. 20.000 sind je Fr. 10.000 übergegangen an die neuen Gesellschafter: Gerd Felder, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), welcher zugleich zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt wurde, und Dr. Ingrid Hildegard Felder, deutsche Staatsangehörige, in Düsseldorf (D).

22. Juni 1972. Färbereien Schetty AG (Teintureries Schetty SA), in Basel (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1765). Statutenänderung: 21. Juni 1972. Firma nun: Schetty AG (Schetty SA). Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten und Beteiligungen an Unternehmen jeder Art im In- und Ausland.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

23. Juni 1972. Lebensmittel. Hans Herzog-Häring, in Arlesheim, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1946, S. 3508). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Juni 1972. Metallverarbeitung. H. Obrist & Cie., Nachfolger Obrist & Cie., in Reinach, Verarbeitung von Metallen und Handel mit Fertigfabrikaten, Betrieb einer Tubenfabrik (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1928). Emil von Arb-Arn führt nun als Geschäftsleiter Kollektivunterschrift zu zweien, seine Prokura ist demnach erloschen.

23. Juni 1972. Adolf Leu AG, Gipsplatten und Baumaterialien, in Biel-Benken BL, Fabrikation von und Handel mit Gipsplatten usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1765). Neu wurde der Prokurist Rudolf Schneider-Leubin, der nun in Botmingen wohnt, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt als Verwaltungsrat keine Unterschrift, sondern zeichnet weiterhin als Prokurist kollektiv zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

22. Juni 1972. Wohnbangesellschaft der Christlichen Gewerkschafts-Vereinigung Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2887). Werner Knecht, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär, Hans Gmür, ist jetzt Kassier, und als Sekretär wurde Ernst Minder, von Willisau-Stadt LU und Huttwil, in Schaffhausen (bisher Beisitzer) gewählt. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

23. Juni 1972. Heilmittel. Phytela A.G., in Herisau, Fabrikation und Vertrieb von Heilmitteln an Wiederverkäufer usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1965, S. 2378). Die Unterschrift des Geschäftsführers Boda Scheck ist erloschen. Hanna Blumer-Künzler, von Schwanden, in Zürich, wurde Einzelprokura erteilt.

23. Juni 1972. Speise-Restaurant. Robert Schaufelberger-Zihlmann, bisher in Teufen, Betrieb des Speiserestaurants zum Winkelstein (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1967, S. 3156). Die Firma hat den Sitz nach Herisau verlegt. Der Zweck lautet nun: Betrieb des Speiserestaurants Oechsl. Der Inhaber Robert Schaufelberger-Zihlmann wohnt nun in Herisau. Schmiedgasse 3, Rest. Oechsl.

23. Juni 1972. Sägerei, Holzhandel. Robert Thörig, Sägerei und Holzhandel, in Teufen (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1966, S. 1632). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Robert Thörig & Sohn, Sägerei und Holzhandel», in Teufen, übernommen.

23. Juni 1972. Robert Thörig & Sohn, Sägerei und Holzhandel, in Teufen. Robert Thörig und Ernst Thörig, beide von Herisau, in Teufen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Robert Thörig, Sägerei und Holzhandel», in Teufen, übernommen hat. Sägerei und Holzhandel. Bächli 190.

Appenzel L.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

23. Juni 1972. Luftseilbahn Wasserfallen-Ebenalp AG, in Schwende AL. Bau und Betrieb einer Luftseilbahn von Wasserfallen auf die Ebenalp usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 1. 1971, S. 1434). Karl Locher, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Karl Dobler, von und in Appenzel, bisher Verwaltungsrat. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Karl Locher, von Obereggen, in Appenzel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

23. Juni 1972. Bauen. Lihawo AG, in Gossau SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Juni 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten aller Art. Insbesondere kann die Gesellschaft als Generalunternehmung Liegenschaften überbauen, erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 500.000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehr Mitglieder. Ernst Wittwer, von Linden BE, in Ländschlacht TG, Präsident mit Einzelunterschrift; Karl-Friedrich Lickert, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), und lic. oec. Urs Rudolf, von Sitterdorf TG, in Gossau SG, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Haldenstrasse 90.

23. Juni 1972. Beteiligungen. Mecopar Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Beteiligungen (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 856). Renzo Forni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Nicola Frizzi, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

23. Juni 1972. Immobilien. Bimofa AG, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien aller Art (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 168). Neues Geschäftsdomicil: Espenmoosstrasse 1, bei Inspecta Revisions-u. Treuhandgesellschaft A.-G.

23. Juni 1972. Bonis Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 168). Neues Geschäftsdomicil: Espenmoosstrasse 1, bei Inspecta Revisions-u. Treuhandgesellschaft A.-G.

23. Juni 1972. Immobilien. Fazitomo AG, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien aller Art (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 168). Neues Geschäftsdomicil: Espenmoosstrasse 1, bei Inspecta Revisions-u. Treuhandgesellschaft A.-G.

23. Juni 1972. Immobilien. Finaterra AG, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien aller Art (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 168). Neues Geschäftsdomicil: Espenmoosstrasse 1, bei Inspecta Revisions-u. Treuhandgesellschaft A.-G.

Tessin — Tessin — Ticino

Direttorio di Mendrisio

21. giugno 1972. Partecipazioni. Osefio Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 giugno 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Pier Fausto Giovanni detto Giampiero Zoppi, da Broglio, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

22 giugno 1972. Immobiliare Adocasa 2 S.A., in Ligornetto. Società anonima con atto notarile e statuti in data 15 giugno 1972. Scopo: la compra, la vendita, l'amministrazione, la locazione di beni immobili, la partecipazione ad altre società immobiliari o industriali. La società potrà operare tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un'amministratore unico nella persona di Lina Rusconi nata Torriani, da Tremona, in Arzo, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Emilio Induni, Ligornetto. Ufficio amministrativo: c/o signora Lina Rusconi, Arzo.

22 giugno 1972. Potenziamento di imprese, ecc. Ampar S.A., in Chiasso, il potenziamento di imprese sia svizzere che estere, ecc. (FUSC del 24. 3. 1969, N° 69, p. 647). Nuovo recapito: Corso San Gottardo 32.

Waadt — Vand — Vaud

Bureau d'Aigle

21 juin 1972. Immeubles. S. I. Herval S.A., à Villars, commune d'Ollon, nouvelle société anonyme. Statuts du 19 juin 1972. But: L'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la vente, la gérance et la mise en gage d'immeubles, de droits immobiliers et, en général, toutes opérations immobilières, commerciales et industrielles en corrélation avec le but social. La société acquiert, lors de sa constitution, de l'Immeuble de Villars S.A., à Villars sur Ollon, l'appartement N° 8 de l'immeuble «Le Christina», à Villars sur Ollon, pour le prix de fr. 205.000. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. La convocation aux assemblées générales et les publications ont lieu dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Walter Dettwiler, de Bâle, au Grand-Sconnex GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Siège et locaux: S.I. Herval S.A., Immeuble Le Christina, Domaine de la Résidence, appartement N° 8, à Villars sur Ollon.

21 juin 1972. Mécanique. Charles Willen & Co., à Villeneuve, société en commandite, atelier de mécanique et décolletage de précision (FOSC du 13. 6. 1968, p. 1268). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1972 par suite de reprise des actifs et des passifs par la société «P.C.M. Willen S.A.», à Villeneuve. La liquidation étant ainsi terminée, cette raison sociale est radiée.

21 juin 1972. Mécanique. P.C.M. Willen S.A., à Villeneuve, nouvelle société anonyme. Statuts du 9 juin 1972. But: L'exploitation d'un atelier mécanique et plus particulièrement la production de porte-outils à combinaisons multiples, ainsi que tout autre article mécanique. La société peut se charger de toute représentation dans ce domaine, acquérir, exploiter ou vendre des licences et brevets. En outre, la société peut assumer des participations à toute entreprise semblable ou similaire et s'intéresser à des affaires immobilières ou financières. Il a été fait apport à la société, selon convention du 9 juin 1972, de l'actif et du passif de la société en commandite simple Charles Willen & Co., à Villeneuve, selon bilan au 1^{er} janvier 1972, soit des actifs de fr. 1.869.329,50 et des passifs de fr. 1.476.515,30 représentant, compte tenu du solde du compte de pertes et profits de fr. 2.351.65, reporté, un actif net de fr. 390.000, payé par remise de 350 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées de la société aux apporteurs et par inscription d'une créance au nom de l'un des apporteurs pour fr. 40.000. La société est ainsi subrogée dans tous les droits et obligations de la société en commandite simple Charles Willen & Co. avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1972. Le capital social est de fr. 1.200.000, composé de 800 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées et de 400 actions au porteur de fr. 1000 libérées à concurrence du 20%. Convocations: par lettre recommandée et par insertion dans la FOSC. Publications: FOSC. Conseil d'administration de 3 membres au moins. Il est composé de Charles Willen, d'Adelboden, à Villeneuve VD, président; Adolphe Tschui, de Zurich et Berendingen, au Mont-sur-Lausanne; Erwin Egger, de Fribourg, à Dulle; Michel Morerod, d'Ormont-Dessus, à Villeneuve VD, et Walter Schlatter, de Zurich et Hemmental, à La Tour-de-Peilz, membres. Jean-Louis Rudaz, de Chalais VS, à Vevey, et Rolf Wickart, de Zoug, à Villeneuve VD, ont été nommés fondateurs de pouvoirs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et par la signature collective à deux des fondateurs de pouvoirs avec un administrateur. Les fondateurs de pouvoirs ne signent pas entre eux. Bureaux: au siège, à Villeneuve.

Bureau d'Avenches

22 juin 1972. Avenica SA société pour l'industrie des pierres fines Avenches, à Avenches (FOSC du 25. 10. 1965, p. 3342). Maurice Mermoud de Ste-Croix à Lausanne et Jean-Claude Reymond, de l'Abbaye, à Lucens, sont nommés membres du conseil d'administration. L'administrateur Max Stauffer est décédé. Ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Hansjörg Krenger a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Mariette Francescoli, de nationalité italienne, à Avenches, est nommée fondée de procuration. La signature du fondé de procuration Alfred Maillard est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature collective d'un membre du conseil d'administration et de la fondée de procuration.

Bureau d'Echallens

22 juin 1972. Groupe des sélectionneurs d'Echallens et environs, à Echallens, société coopérative (FOSC du 9. 3. 1955, p. 649). François Besson, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Le comité est actuellement composé de: Armand Gaudard, président (jusqu'ici vice-président); Louis Duperrex, vice-président (jusqu'ici secrétaire-caissier); Aimé-Jacques Gavillet, de Peney et Vucherens à Dommarin, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du comité.

Bureau de Lausanne

21 juin 1972. Opérations financières. Inter-Azur S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juin 1972. But: opérations financières, commerciales ou immobilières, participation à toutes entreprises, gestion de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Francken, de Vich, à Lausanne. Adresse: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Régie Jean Francken Agence Romande Immobilière S.A.).

22 juin 1972. Articles de danse.

«Coppélia» Eric Jean Thivolet, à Lausanne. Titulaire: Eric Jean Thivolet, de Troinex GE, à Lausanne. Articles de danse. Rue Centrale 31.

22 juin 1972. Café-restaurant.

Jean-Jacques et Parvina Godio, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} décembre 1971. Associés: Jean-Jacques Godio et Parvina Godio, tous deux d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant-bar à l'enseigne «Le Pigeon». Galeries St-François et Place St-François.

22 juin 1972. Machines.

Novatex S.A., à Renens, étude, fabrication et vente d'appareils et de machines d'applications industrielles (FOSC du 27.3.1968, p. 653). Procuration collective à deux est conférée à Régis Berthouzot, de Conthey VS, à Renens, et Edmond Chenevard, de Bière, à Prilly.

22 juin 1972. Parfumerie.

M. Burkart et F. Steigmeier, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de parfumerie et articles de fantaisie de parfumerie (FOSC du 4.9.1959, p. 2464). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1971. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 juin 1972. Parfumerie.

Florence Steigmeier, à Lausanne. Titulaire: Florence Steigmeier, de Genève, à Collonges-Bellerive GE. Exploitation d'un commerce de parfumerie et articles de fantaisie à l'enseigne «Parfumerie du Théâtre». Reprise: actif et passif de la société en nom collectif «M. Burkart et F. Steigmeier», à Lausanne, dissoute et radiée. Avenue du Théâtre 1.

22 juin 1972.

Tetra Pak Développement S.A., à Lausanne, coordonner les programmes et la gestion financière, etc. (FOSC du 30.12.1971, p. 3145). Nouvelle adresse: rue de la Paix 2.

22 juin 1972. Titres.

R.W. Pressprich & Co. Overseas Ltd. à New York, U.S.A., Succursale de Lausanne, à Lausanne, agent ou représentant de tiers clients en vue de l'achat, vente, souscription, distribution, garde en dépôt et négociation de titres, etc. (FOSC du 15.6.1972, p. 1560), société anonyme avec siège principal à New York N.Y. (U.S.A.). Nouvelle adresse: rue de Langallerie 11.

22 juin 1972. Machines.

FAG Société Anonyme, à Lausanne, commerce et fabrication de machines (FOSC du 24.2.1972, p. 486). Statuts modifiés le 13 juin 1972. Nouveau but: commerce et fabrication de machines, appareils et matériel pour l'industrie, notamment l'industrie graphique.

22 juin 1972. Entretien de sols.

René Jan, à Lausanne, entreprise de traitement et d'entretien des sols (FOSC du 5.8.1971, p. 1942). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Cleaning Service Jan S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

22 juin 1972.

Cleaning Service Jan S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juin 1972. But: nettoyage et entretien de bureaux et locaux administratifs, commerciaux ou industriels; traitements de sols; services dans le domaine du nettoyage et de l'entretien; achat et vente de matériel et de produits d'entretien et de nettoyage. Apport: actif et passif de la raison individuelle «René Jan», à Lausanne, radiée, selon bilan au 30 avril 1972, actif: fr. 28 830.60, passif: fr. 7455.-, actif net: fr. 21 375.60, dont fr. 19 920.- imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: René Jan, de Châtillens, à Prévèrenge. Adresse: Galeries Saint-François B.

Bureau de Nyon

22 juin 1972. Menuiserie.

Scierie de Crassier S.A., à Crassier, bois de menuiserie et de construction, caisses d'emballages (FOSC du 9.6.1970, p. 1414). Jean Bruno, administrateur est décédé; ses pouvoirs sont radiés. Ferdinand Bruno, d'Ardon VS, à Chênes-Bougeries, est nommé administrateur et engage la société par sa signature collective à deux.

Bureau d'Orbe

Rectification

Si Jaquettes SA, à Baulmes (FOSC du 10.1.1972, p. 67). Les actions de fr. 1000 sont à droit de vote privilégié, par suite de l'émission des 10 nouvelles actions de fr. 5000.

Bureau d'Oron

22 juin 1972.

Stratiremond S.A., à Servion (FOSC du 16.2.1970, N° 350). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 décembre 1971, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Stratiremond S.A. en liquidation par Pierre Iseli, président, nommé liquidateur, et la société Fiduciaire des Arts et Métiers S.A., succursale d'Yverdon, engagée par la signature de son directeur Pierre Cevy, à Yverdon. Signature collective des deux liquidateurs. Les signatures des autres administrateurs, Kurt Schweizer, Jean-Jacques Pache, Jean-Pierre Neuenchwander et Walter Staehli sont radiées; ils conservent leur qualité d'administrateurs. Adresse de la liquidation: Yverdon, rue du Casino 4, dans les bureaux de la société Fiduciaire des Arts et Métiers S.A., succursale d'Yverdon.

Bureau de Vevey

21 juin 1972. Alimentation.

Angelo Fini, à Vevey; alimentation (FOSC du 2.12.1932, p. 2818). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 juin 1972. Tabac.

H. Molnar, à Vevey; magasin de tabac et journaux (FOSC du 24.10.1968, p. 2298). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 juin 1972. Epicerie.

Mme M. Kovacs, à La Tour-de-Peilz; épicerie, charcuterie, etc. (FOSC du 24.6.1969, p. 1462). La titulaire a transféré le siège de son commerce à Vevey, avenue de Glamont 49.

22 juin 1972. Café.

Mme R. Regamey, à Vevey, Café de l'Avenir (FOSC du 20.10.1970, p. 2368). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juin 1972. Laiterie.

Grandjean-Patthey, à Vevey; laiterie, épicerie (FOSC du 23.12.1968, p. 2777). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juin 1972. Café-restaurant.

Grandjean Frères, à Vevey. Sous cette raison, Albin Grandjean, et son frère Charles Grandjean, tous deux d'Enney FR, à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé avec son inscription. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Avenir». Rue de Fribourg 11.

22 juin 1972. Oeuvres musicales, etc.

Lysistrata S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts du 14 juin 1972. But: production, distribution, édition, financement et exploitation d'œuvres musicales et littéraires. Partici-

pation à des semblables affaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré en espèces, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Akermann-Lüdi, de St-Gall, à Vevey, seule administratrice, avec signature individuelle. Procuration individuelle conférée à René Akermann, de St-Gall, à Vevey. Bureau: rue de Lausanne 17, chez R. & S. Akermann S. à r.l.

22 juin 1972. Quincallerie.

Baummann S.A., à Vevey (FOSC du 18.12.1963, p. 3591), quincallerie, articles de ménage, etc. Procuration individuelle est conférée à Robert Baumann, de Corseaux, à La Tour-de-Peilz.

22 juin 1972. Bar à café.

Mme Métraux-Gerber, à Vevey. Chef de la maison: Nelly Germaine née Gerber, épouse autorisée d'Olivier Métraux, de Pailly VD, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Le King's». Rue du Théâtre 3.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de St-Maurice

28 avril 1972. Horlogerie.

Heurowatch S.A., à Riddes. Selon acte authentique, statuts et convention d'apports du 12.2.1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le terminage de montres et de mouvements d'horlogerie. Sont apportés de l'outillage, du matériel et des fournitures de la branche. L'apport est accepté pour le prix de fr. 20 000 et payé aux apporteurs par la remise au pair de 20 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC - organe social de publicité - ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement de Jean Vogt, de Schüpfen, président; Robert Monnet, de Riddes, vice-président; et Georges Gaspardi, d'Orsières, les trois à Riddes. La société est engagée par les signatures collectives du président et d'un autre administrateur. Che M^{re} Vogt.

22 juin 1972. Immeubles.

Robert SA, à Monthey. Selon acte authentique et statuts du 15.6.1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes les opérations et fonctions immobilières en Suisse et à l'étranger. Elle n'aura en Valais aucune activité si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000, et divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la FOSC - organe social de publicité - ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Léopold Cramer, de Genève, à Vésenaz, est seul administrateur et signe individuellement. Chez l'Union de Banques Suisses (UBS).

22 juin 1972. Garage.

Jean-Jacques Schweighauser, à Martigny. Titulaire: Jean-Jacques Schweighauser, de Bettingen, à Martigny. Garage, atelier de réparations de voitures et agence Chrysler, Simca et Sunbeam à l'enseigne «Garage des Nations»; garage, atelier de réparations de camions, canadiennes et fourgonnettes et agence Hanomag et Henschel.

Bureau de Sion

22 juin 1972. Assurances.

Brucher & Blumenthal, à Sion, assurances (FOSC du 4.4.1972, N° 78, p. 843). Société en nom collectif. La maison confère la signature collective à deux, en qualité de fondé de pouvoirs, à Albert-Paul Aebly, de Fribourg, à Vétroz.

22 juin 1972. Vins.

André Maye et Frères, Cave La Floronde, à Chamossion, commerce de vins (FOSC du 1.3.1967, N° 748), société en nom collectif. L'associé, Conrad Maye, s'est retiré de la société dès le 30 septembre 1971.

22 juin 1972.

Société Immobilière Les Collèges S.A. Sion, à Sion (FOSC du 23.4.1963, N° 93, p. 1147). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 avril 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 juin 1972.

Cave des Coteaux, Association de producteurs-viticulteurs, encuvage de Cortailod, à Cortailod, société coopérative (FOSC du 16.5.1968, N° 114, p. 1058). Louis Dubuis, vice-président démissionnaire, et Gaston Gschien, secrétaire démissionnaire, ne font plus partie de conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. L'administration est composée de: Paul Lavanchy, président (inscrit); Pierre-André Borioli, de et à Bevaix, vice-président, avec signature collective à deux; Pierre-André Worpe, de Sonceboz-Sombeval, actuellement à Cortailod, secrétaire, avec signature collective à deux (jusqu'ici membre sans signature), lesquels forment le comité de direction. Le président, le vice-président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective à deux entre eux ou avec le directeur Charles Henry (inscrit).

22 juin 1972. Appareils mécaniques.

Grisel & Cie, Sumax, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, fabrication de pignons et d'appareils mécaniques et électriques de précision, société en nom collectif (FOSC du 27.1.1971, N° 21, p. 217). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1972. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Gilbert Grisel, à Cortailod, ci-après inscrit.

22 juin 1972. Pignons.

Gilbert Grisel, Sumax, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Gilbert Grisel, de Travers, à Cortailod. La maison a repris, dès le 1^{er} janvier 1972, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Grisel & Cie, Sumax», à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, radiée. Fabrication de pignons. Rue de Porcena 15.

22 juin 1972. Café-restaurant.

Paul Saam, à Boudry, exploitation du café-restaurant «National» (FOSC du 30.5.1963, N° 124, p. 1586). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juin 1972. Articles en plastique.

Grisel & Cie, Minitec, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, fabrique et commerce d'articles de précision, d'articles techniques en plastique ainsi que les traitements chimiques de surface, société en commandite (FOSC du 18.11.1971, N° 270, p. 2797). Jean-François Christen n'est plus directeur technique; sa signature est radiée. Lucien Barbezat, fondé de pouvoir, engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

Bureau du Locle

22 juin 1972. Aciera S.A. fabrique de machines, Le Locle, au Locle, fabrication, construction et commerce de machines, et objets mécaniques de toutes sortes (FOSC du 29.3.1972, N° 75, p. 813). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1972, la société a décidé notamment de modifier la raison sociale et son but. Nouvelle raison sociale: Aciera S.A. La société a ajouté à

son but initial: Elle peut traiter toutes opérations commerciales, financières et immobilières ayant un rapport avec son but ou propres à développer son activité. Les statuts ont été modifiés en conséquence, de même que sur des points non soumis à publication. Dorénavant, le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres.

Bureau de Neuchâtel

22 juin 1972.

Société Anonyme de la Maison du Jardin, à Neuchâtel, exploitation de la maison et de ses dépendances qu'elle possède au Faubourg de l'Hôpital 18, etc. (FOSC du 13.5.1968, N° 111, p. 1025). Par suite de décès, Gilbert DuPasquier, président, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Raoul de Perrot, de Neuchâtel et Cudrefin, à Neuchâtel, a été nommé président; il engage la société par sa signature individuelle.

Genève - Genève - Ginevra

18 mai 1972. Brevets.

Lapersa, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 mai 1972. But: prise de brevets et marques de fabrique; exploitation de brevets, concession de licences sur des brevets ou des marques de fabrique et modèles; achat, vente et location de produits manufacturés et de machines, et prise de participations dans toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Georges Tillmann, de Niederried BE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 43, rue du Rhône, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion.

16 juin 1972.

«Études Foncières et Financières» J.-L. Chifflier & Cie, à Genève (FOSC du 30.5.1972, p. 1384), procéder à toutes études dans le domaine immobilier, etc., société en nom collectif. Charles Deshusses n'est plus associé. Nouvel associé: Michel Chifflier, de Lancy, à Pery-Certoux, lequel signe collectivement à deux. La procuration de Jacques Bugnon, maintenant domicilié à Pery-Certoux, est étendue au pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles.

20 juin 1972.

«Interpêche» Josiane Aymon, à Genève, commerce d'articles de décoration, etc. (FOSC du 29.7.1969, p. 1763). Par suite de divorce, le chef de la maison Josiane Aymon a repris le nom de Billon. Nouvelle raison de commerce: «Interpêche» Josiane Billon. Nouvelle adresse: 7, avenue Dumas.

20 juin 1972. Glacier-bar.

Michel Bolay, à Genève, glacier-bar (FOSC du 27.1.1972, p. 238). La maison n'exploite plus le glacier-bar à l'enseigne «L'Hélice»; elle continue l'exploitation du bar à l'enseigne «Les Noctambules». 32, rue de Lausanne.

20 juin 1972. Personnel temporaire.

«Welcome» Mme Solange B. de Carvalho & Cie, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 19 juin 1972. Associée indéfiniment responsable: Solange Berty de Carvalho, de Genève, à Carouge, autorisée par son mari Marc Antoine de Carvalho. Associé commanditaire: Daniel Perrin, de et à Genève, avec une commandite de fr. 10 000. Mise à disposition temporaire de personnel pour toute entreprise, administration ou personne privée. 2, cours de Rive.

20 juin 1972. Bar.

P. Küttel, à Genève, bar (FOSC du 26.5.1971, p. 1282). La maison exploite en outre un tea-room à l'enseigne «Le Saupé», 33, rue des Pâquis.

20 juin 1972. Tabacs.

Béatrix Minguet, à Genève. Chef de la maison: Béatrix Minguet, de France, à Vaumarcus NE. Débit de tabacs et vente de journaux. 13, boulevard Georges-Favon.

20 juin 1972. Restaurant.

L. Morand, à Genève, pension-restaurant (FOSC du 16.4.1968, p. 798). Nouveau siège: Lancy, 55, route de Saint-Georges où la maison exploite le café-restaurant à l'enseigne: «Café du Nant-Mann».

20 juin 1972. Café-restaurant.

Marcel Schacher, à Thônex. Chef de la maison: Marcel Schacher, de Neunkirch SH, à Thônex. Café-restaurant-brasserie à l'enseigne «Brasserie de l'Europe». 125, rue de Genève.

20 juin 1972.

Administration et Gestion SA, à Pregny-Chambésy (FOSC du 9.3.1972, p. 616). Capital porté de fr. 400 000 à fr. 500 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 100 000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 15 juin 1972.

20 juin 1972.

Analyses Marché financier SA «Amarfi», à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 juin 1972. But: analyses et études de marchés financiers; participation à toutes entreprises financières, commerciales ou industrielles; acquisition et administration de participations. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmond Artar, de Buttes NE, à Collonge-Bellerive, président, et Virgile Amstutz, de Sigriswil BE, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, rue Thalberg.

20 juin 1972. Immeubles.

Betecla SA, à Genève, exploitation de tous immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 4.2.1970, p. 267). Bertrand de Mural n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raoul Oberson, de Villarboud FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5, avenue Bertrand, chez Raoul Oberson, avocat.

20 juin 1972. Chauffage.

Comla SA, à Genève, produits spéciaux de chauffage, etc. (FOSC du 1.5.1972, p. 1108). Nouvelle adresse: 13 rue Charles-Giron.

20 juin 1972. Conseils.

Consultex SA, à Collex-Bossy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juin 1972. But: créer et exploiter un service de conseils et de recherches économiques et sociales dans l'organisation des entreprises et établissements de toute nature; acquérir des participations dans des entreprises commerciales, financières, industrielles ou immobilières. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Manfred Pinkel, de Zurich, à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: route de Collex, chez Gira SA.

20 juin 1972. Immeubles.

Fomento SA, à Genève, toutes opérations immobilières (FOSC du 5.4.1971, p. 803). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Fomento SA, en liquidation. Liquidateur: Edouard Jorrot, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Jean-Claude Orange et Jean-Luc Vincent ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 3, rue de la Confédération, chez Perret et Jorrot.

20 juin 1972.

Société Immobilière rue de Genève 28, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.6.1964, p. 1757). Adèle Estier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Estier, de Versoix, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz SA.

20 juin 1972. Participations.

Gerper SA, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 2. 8. 1963, p. 2262). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

20 juin 1972. Immeubles.

SI Meyrin-Levant, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1965, p. 3277). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

20 juin 1972. Valeurs mobilières.

Motis SA, à Genève, vente et gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 14. 4. 1964, p. 1162). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

20 juin 1972. Opérations mobilières.

Sogerad SA, à Genève, toutes opérations mobilières, etc. (FOSC du 13. 2. 1964, p. 465). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

20 juin 1972.

SPD Société de Prospection et de développement commercial SA, à Genève, représentation de produits de grande consommation, etc. (FOSC du 20. 2. 1969, p. 400). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

20 juin 1972. Participations.

Tental SA, en liquidation, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 24. 2. 1972, p. 486). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet et Turretini, avocats.

20 juin 1972.

Hôtel Régina SA, à Genève, acquisition et exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 30. 5. 1972, p. 1384). Maurice Constant, de Grande-Bretagne, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 juin 1972.

INCAS International Counselling Associates SA, à Genève, tous conseils de gestion, etc. (FOSC du 8. 12. 1971, p. 2963). William-Hugh Yates, de Grande-Bretagne, à Vernier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 juin 1972.

International Maritime Services Company Limited, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1972, p. 825). L'administrateur Bruce Rappaport, président et délégué, est maintenant domicilié à Coligny.

20 juin 1972. Bureaux d'études.

Klöder, Peabody, Genève SA, à Genève, direction de bureaux d'études, etc. (FOSC du 10. 8. 1971, p. 1982). Hans-Jörg Rudloff, directeur, a été nommé en outre administrateur délégué; il continue à signer individuellement. Denis Payot, de Corcelles-sur-Concise VD, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 juin 1972.

Editions Labor et Fides, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 7. 1968, p. 1495). Jacques de Senarclens (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Raymond Bordier (inscrit) nommé président; Jean-Pierre Aubert (inscrit) nommé vice-président; Daniel Cornu (inscrit) nommé secrétaire; Hans Berger (inscrit), jusqu'ici secrétaire; Marie-Claire de Senarclens, de et à Genève, déléguée, et Jacques Depierreux, de Denez VD, à Montherod VD. Signature: collective à deux des administrateurs ou individuelle de Horace Lombard, directeur (inscrit).

20 juin 1972.

Lear Jet Stereo Sales SA, à Genève (FOSC du 20. 5. 1966, p. 1644). Nouvelle raison de commerce: **Techniques et Conseils SA**. But modifié: toutes études, recherches, expertises, conseils et exécution de mandats, notamment dans le domaine de l'électronique, de l'acoustique et des instruments de précision; achat, vente, fabrication et représentation de tous appareils et produits se rapportant au domaine précité; acquisition, vente et exploitation de tous brevets, licences, marques, procédés de fabrication et modèles. Statuts modifiés les 24 avril et 8 juin 1972.

20 juin 1972. Participations.

Marcardor SA, à Genève, acquisition et gestion de participations, etc. (FOSC du 14. 4. 1969, p. 815). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 8 juin 1972.

20 juin 1972.

Compagnie des Mèlasses SA «Comessa» (Melasses Company Ltd «Comessa») (Melasse AG «Comessa») (Compagnia di Melasso SA «Comessa»), à Genève (FOSC du 14. 4. 1969, p. 814). Roger Mock n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ariel-R. Bernheim, de Pleigne BE, à Vevey, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 juin 1972.

Société Immobilière Onai du Mont-Blanc 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 5. 1972, p. 1384). Maurice Constant, de Grande-Bretagne, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 juin 1972.

Manufacture des montres Universal Perret Frères SA (Universal Watch Factory Perret Brothers Ltd), à Genève (FOSC du 20. 6. 1972, p. 1615). Nouveau siège: Carouge. Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 14 000 000 par l'émission de 4800 actions de fr. 2500, nominatives, augmentation libérée à concurrence de fr. 2 400 000 par compensation. Capital: fr. 14 000 000, versé à concurrence de fr. 4 400 000, divisé en 5600 actions de fr. 2500, nominatives. Statuts modifiés le 12 juin 1972. Adresse: 14-16, place d'Armes.

20 juin 1972.

Organisation de financement industriel et de crédit commercial Orfic SA, à Genève (FOSC du 29. 4. 1969, p. 962). Administration: Robert Favarger, de et à Genève, président; Georges Cottier, nommé vice-président, et Kurt Michel, de Zurich, à Zollikon ZH, secrétaire, lesquels signent individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Clivaz, de Saint-Jean VS, à Genève.

20 juin 1972.

Pompes funèbres A. Murith SA, à Genève (FOSC du 29. 4. 1970, p. 978). But modifié: exploitation d'une entreprise de pompes funèbres, transports funèbres à destination de tous pays, inhumations, exhumations, fabrication et vente de cercueils et couronnes mortuaires. La société pourra acquérir, administrer et vendre toutes participations à des entreprises analogues ou similaires. Statuts modifiés le 2 juin 1972.

20 juin 1972. Bureau d'ingénieur.

Stef SA, à Genève, bureau d'ingénieur (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1506). Nouvelle adresse: 22, rue Adrien-Lachenal.

20 juin 1972.

Banque de prêts et de participations SA, succursale de Genève (FOSC du 7. 2. 1972, p. 327). Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: **Banque de Participations et de Placements SA (Bank für Beteiligungen und Anlagen AG) (Participations and Investments Bank SA)** (Banca di Partecipazioni ed Investimenti SA). Les pouvoirs de René Ravier, Claude Ravier, Marcel Berset, Francis Berset, Fritz Luscher et Barthélemy Robbi, de même que la procuration de Michel Demeule et Betty Richard, sont radiés. Francis Schertenleib, de et à Genève, vice-président; Jean-Luc Perret, de La Sagne NE, à Pully VD, et Roger Bertholet, tous membres du conseil

d'administration; Michel-Alfred Favey, de Pompaples VD, à Genève; René-Gaston Boillat, de Reconvilier BE, à Gingins VD, directeurs de la société; Arno Walther, de Riem GR, à Genève, sous-directeur de la société, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Mirko Lovat, jusqu'ici directeur.

21 juin 1972. Télévision.

L. Baucher, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Léon Baucher, de France, à Vevey. Commerce et réparation d'appareils de radio et télévision; pose d'antennes. 83, route d'Hermance.

21 juin 1972. Epicerie.

Jackie Steiner, à Grand-Saconnex. Chef de la maison: Jackie Steiner, de Walterswil BE, à Nyon VD. Epicerie, laiterie, commerce de primeurs, vins et spiritueux, dépôt de pain à l'enseigne «Marché La Tour», 20, chemin Edouard-Sarazin. La maison exploite un autre établissement à Vernier à l'enseigne «Alimentation du Crozet», avenue de Crozet sn.

21 juin 1972. Publicité.

«Décoplas» Erhard Wagner, à Genève. Chef de la maison: Erhard Wagner, d'Allemagne, à Genève. Atelier de décoration d'intérieurs et de vitrines; études de projets publicitaires, location de mannequins. 8, rue de Vermont.

21 juin 1972. Participations.

Api Distribution SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 juin 1972. But: vente et distribution de participations immobilières en qualité de filiale de la société «American Plan Investment Corporation International SA», à Luxembourg. La société n'exercera en Suisse que l'activité nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Christian Champod, de Bulle VD, à Commugny VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 57, rue Rothschild.

21 juin 1972.

SI Archamps-Résidence A, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 juin 1972. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: partie à détacher de la parcelle formée par la réunion des parcelles 2623 B et 2807 index 1 B de Bardonnex, pour fr. 385 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; René Gilliéron, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez le Bureau fiduciaire René Gilliéron.

21 juin 1972. Immeubles.

SI Archamps-Résidence C, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 juin 1972. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: partie à détacher de la parcelle formée par la réunion des parcelles 2623 B et 2807 index 1 B de Bardonnex, pour fr. 185 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; René Gilliéron, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de l'Ecole-de-Chimie, chez le Bureau fiduciaire René Gilliéron.

21 juin 1972. Immeubles.

SI Résidence Crêts-de-Champel A, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1970, p. 2581). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **SI Résidence Crêts-de-Champel A**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Albert Poletti, avec signature individuelle.

21 juin 1972. Immeuble.

SI Résidence Crêts-de-Champel B, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2559). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **SI Résidence Crêts-de-Champel B**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Albert Poletti, avec signature individuelle.

21 juin 1972.

Société Immobilière Lalalp A2, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 9. 1969, p. 2165). Bernard Dupont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Claude Blancpain, de Villeret BE, à Corminboeuf FR, président, et Paul Zenzali, de Bulle FR, à Fribourg, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

21 juin 1972. Restaurants.

Au Palmier 2000 SA, à Genève, restaurants, etc. (FOSC du 26. 8. 1971, p. 2109). Conversion et réunion des 200 actions A de fr. 100, nominatives, jusqu'ici à droit de vote privilégié, en 40 actions A de fr. 500, nominatives. Conversion des 160 actions B de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en 160 actions A de fr. 500, nominatives. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 259 000 par l'émission de 318 actions B, privilégiées, de fr. 500, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 259 000, entièrement versé, divisé en 200 actions A de fr. 500, nominatives, et 318 actions B de fr. 500, nominatives, ces dernières privilégiées quant à la distribution du dividende et à la répartition du produit de la liquidation. Statuts modifiés le 9 juin 1972.

21 juin 1972. Vêtements.

Patco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 juin 1972. But: création de modèles, production, fabrication, achat, vente, distribution, promotion et publicité portant sur les articles vestimentaires, articles de mode et accessoires; conseils techniques dans le domaine de la mode; création et exploitation de marques et licences; acquisition de propriétés immobilières et prise de participations dans d'autres entreprises similaires. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Frédéric Liebh, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue Senebier, chez Lalive et Budin, avocats.

21 juin 1972. Immeubles.

SI Solbois, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1970, p. 2393). Charles Deshusses n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Francis-Marcel Zuber, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Jean-Luc Chiller, de Lancy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez «Etudes Foncières et Financières» J.-L. Chiller et Cie.

21 juin 1972.

Technicon International Division SA, à Genève, contrôle de l'activité des compagnies non américaines du groupe américain «Technicon», etc. (FOSC du 7. 6. 1972, p. 1469). Signature collective à deux a été conférée à Abhinoy Dutta, de l'Inde, à Genève.

21 juin 1972. Recherches scientifiques.

Venteco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juin 1972. But: procéder à toutes études et recherches techniques, scientifiques et commerciales et fournir tous conseils et services spécialement dans le domaine de la publicité; acquérir, gérer et administrer toutes participations et investissements à toutes entreprises et sociétés. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Jacques Vellino, de Lausanne, à Onex, président, et Gérard Henry, de Villiers VD, à Genève, secrétaire. Signature: individuelle de Jean-Jacques Vellino ou collective à deux de Gérard Henry, administrateurs. Adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez Gérard Henry, avocat.

21 juin 1972.

Zschokke Holding SA, à Genève (FOSC du 1. 4. 1971, p. 771). Harold Necker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rudolf Schäfer, de et à Aarau AG, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Ring-Wohnungen Engelberg AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Ring-Wohnungen Engelberg AG hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juni 1972 die Herabsetzung des Aktienkapitals zu folge Ueberführung von Wohnungen in das Privatvermögen von Fr. 150 000.— durch Annullierung von 40 Namenaktien Serie A zu nom. Fr. 1000.— um Fr. 40 000.— auf Fr. 110 000.— beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze der beauftragten Treuhandsellschaft Société fiduciaire romande Ofor SA, Genf, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 339*)

1201 Genf, den 3. Juli 1972

Die Beauftragte:
Société fiduciaire romande
Ofor SA
1, place Saint-Gervais,
1201 Genf

Ring-Wohnungen Locarno AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Ring-Wohnungen Locarno AG hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1972 die Herabsetzung des Aktienkapitals zu folge Ueberführung von Wohnungen in das Privatvermögen von Fr. 224 000.— durch Annullierung von 84 Namenaktien Serie A zu nom. Fr. 1000.— um Fr. 84 000.— auf Fr. 140 000.— beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze der beauftragten Treuhandsellschaft Société fiduciaire romande Ofor SA, Genf, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 338*)

1201 Genf, den 3. Juli 1972

Die Beauftragte:
Société fiduciaire romande
Ofor SA
1, place Saint-Gervais,
1201 Genf

Ring-Wohnungen Lugano AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Ring-Wohnungen Lugano AG hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1972 die Herabsetzung des Aktienkapitals zu folge Ueberführung von Wohnungen in das Privatvermögen von Fr. 410 000.— durch Annullierung von 100 Namenaktien Serie A zu nom. Fr. 1000.— um Fr. 100 000.— auf Fr. 310 000.— beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze der beauftragten Treuhandsellschaft Société fiduciaire romande Ofor SA, Genf, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 337*)

1201 Genf, den 3. Juli 1972

Die Beauftragte:
Société fiduciaire romande
Ofor SA
1, place Saint-Gervais,
1201 Genf

Centrale Coop dei prodotti freschi, 6517 Arbedo

Grida a norma dell'art. 914 CO

Seconda pubblicazione

Secondo decisione dell'assemblea ordinaria dei delegati del 29 aprile 1972, la Centrale Coop dei prodotti freschi di Arbedo, la quale successivamente prende il nome di

Centrale di distribuzione Coop Ticino e porta la sede a Taverna, riprende l'attivo ed il passivo del Deposito regionale delle cooperative di consumo del Ticino, Mesolcina e Calanca di Taverna e della Centrale dei prodotti freschi per le cooperative di consumo del Mendrisiotto di Genestrio, a seguito della fusione degli stessi con la succitata centrale di Arbedo. Le fusioni avranno effetto a partire dal 1° luglio 1972.

I creditori delle società cooperative sciolte che non accettano il cambiamento di debitore, sono invitate a produrre, nel termine perentorio di un mese dopo la terza pubblicazione, i loro crediti all'amministrazione della Centrale Coop dei prodotti freschi di Arbedo esigendo la liquidazione o la garanzia. (A 331*)

6517 Arbedo, il 28 giugno 1972

Centrale Coop dei prodotti freschi,
6517 Arbedo.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 22. Juni 1972 verstorbenen Siegenthaler, Werner Ernest, gew. Bankangestellter, geb. 27. Oktober 1947, ledig, von Trub BE, zuletzt wohnhaft gewesen in Binningen, Baslerstrasse 19, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 17. August 1972 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gläubiger oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht. (A 336)

4102 Binningen, den 3. Juli 1972

Erbschaftsamt Binningen

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marché

Eintragungen Enregistrements

258145. Date de dépôt: 13 avril 1972, 17 h.
H. Hollesens Fabrikker A/S, Tegholmegade 2, Copenhague (Danemark). – Fabrication et commerce.

Radiateurs; installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires. (Cl. int. 11)

DANAVEKTA

258146. Date de dépôt: 13 avril 1972, 17 h.
H. Hollesens Fabrikker A/S, Tegholmegade 2, Copenhague (Danemark). – Fabrication et commerce.

Radiateurs; installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires. (Cl. int. 11)

MINIVEKTA

258147. Date de dépôt: 13 avril 1972, 17 h.
H. Hollesens Fabrikker A/S, Tegholmegade 2, Copenhague (Danemark). – Fabrication et commerce.

Radiateurs; installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires. (Cl. int. 11)

MULTIVEKTA

258148. Date de dépôt: 13 avril 1972, 17 h.
Rnbell, Guigoz & Cie, succ. de Maurice Rnbell, Vaux-sur-Morges (Vaud). – Fabrication et commerce.

Cadenas, serrures, clés, coffres-forts. (Cl. int. 6)

RUBELCO MAG LOCK

258149. Date de dépôt: 13 avril 1972, 17 h.
Rnbell, Guigoz & Cie, succ. de Maurice Rnbell, Vaux-sur-Morges (Vaud). – Fabrication et commerce.

Cadenas, serrures, clés, coffres-forts. (Cl. int. 6)

RUBELCO PUNCH LOCK

258150. Date de dépôt: 18 avril 1972, 19 h.
Escher S.A., 39, rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève). – Commerce.

Whisky. (Cl. int. 33)

CRAZY CLUB

258151. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142525. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Chemisch-technische Produkte für gewerbliche Zwecke für die Textil-, Leder- und Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

DERMALIX

258152. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142527. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Chemisch-technische Produkte für gewerbliche Zwecke für die Textil-, Leder- und Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

KATALIX

258153. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142527. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Chemisch-technische Produkte für gewerbliche Zwecke für die Textil-, Leder- und Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

PLEXOPHOR

258154. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142926. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Anilin-, Alizarin- und andere Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

LANASYN

258155. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 143138. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

DIGOXYL

258156. Date de dépôt: 18 avril 1972, 19 h.
Lebensmittelverein Zürich (LVZ), Coop-Konsumgenossenschaft, Ennastrasse 25, Zurich 4. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LE FRIPON

258157. Date de dépôt: 18 avril 1972, 16 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin (Genève). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

DOXIPROCT

258158. Date de dépôt: 18 avril 1972, 16 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin (Genève). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

PROCTIUM

258159. Hinterlegungsdatum: 13. April 1972, 19 Uhr.
Missionshaus Bethlehem, Immeusee (Schwyz). – Fabrikation und Handel.

Zeitschriften, Periodika, Druckschriften. (Int. Kl. 16)

WENDEKREIS

258160. Date de dépôt: 13 avril 1972, 12 h.
Unigros S.A., 141, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 141201 de Bloch et Co, Denrées alimentaires en gros, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 février 1972.

Café moka torréfié. (Cl. int. 30)

MOCAREX

258161. Date de dépôt: 17 avril 1972, 20 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin (Genève). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 141965. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 avril 1972.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

AFELAN

258162. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 8 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141790. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1972 an.

Wasch-, Reinigungs-, Spül-, Bleich-, Putz- und Poliermittel aller Art. (Int. Kl. 3)

ULVO

258163. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 8 Uhr.
Henkel & Cie AG, Hardstrasse 55, Pratteln (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142043. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Wasch-, Reinigungs-, Spül-, Bleich-, Putz- und Poliermittel aller Art. (Int. Kl. 3)

SOMMA

258164. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 17 Uhr.
Sangriven, C.A., Calle el Progreso N° 17, Urbanizacion Las Acacias, Caracas (Venezuela). – Fabrikation und Handel.

Erfrischungsgetränk aus Wasser und Wein. (Int. Kl. 33)

OLÉ

258165. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 11 Uhr.
G. Labitzke Erben, Hohlstrasse 485, Zürich 9. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141994. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1972 an.

Polyvinylazetat-Emulsion. (Int. Kl. 1, 2)

DISPERSOL

258166. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 11 Uhr.
G. Labitzke Erben, Hohlstrasse 485, Zürich 9. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142866. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1972 an.

Einbrennlackfarbe für Infrarot-Trocknung. (Int. Kl. 2)

INFRASOL

258167. Date de dépôt: 19 avril 1972, 17 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 142811. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1972.

Couleurs, matières colorantes et produits employés dans la fabrication des colorants. (Cl. int. 1, 2)

BRENTHOL

258168. Date de dépôt: 19 avril 1972, 17 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 142812. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1972.

Substances chimiques employées dans le traitement du caoutchouc; couleurs, colorants et matières colorantes. (Cl. int. 1, 2)

VULCAFOR

258169. Date de dépôt: 19 avril 1972, 17 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 142894. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1972.

Substances chimiques employées dans l'industrie, résines synthétiques et préparations de résines synthétiques. (Cl. int. 1)

BEDESOL

258170. Date de dépôt: 19 avril 1972, 17 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 142995. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1972.

Couleurs, colorants, matières colorantes, pigments et mordants. (Cl. int. 2)

MONASTRAL

258171. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 17 Uhr.
Riegg-Naegeli & Cie Aktiengesellschaft, Basteiplatz 7, Zürich 1. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142819. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1972 an.

Uebersichtstabellen. (Int. Kl. 16)

DISPOGRAPH

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Zäziwil

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1971		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:				Eigenkapital:	
– Obligationen und Pfandbriefe	6 032 000.—			– Reservefonds	5 000 000.—
– Uebrigere Wertschriften	326 500.—			– Spezialreserven:	
– Darlehen an Körperschaften	1 434 000.—			– Ausserordentlicher Reservefonds	1 450 000.—
Grundpfandtitel	403 750.—			– Gewinnfonds der Versicherten	720 000.—
Grundstücke	1 470 000.—			– Allgemeine Rückstellung	202 887.40
Kassabestand und Postcheckguthaben	20 349.60			– Baureserve	750 000.—
Guthaben bei Banken	191 771.50			Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	4 562.95			– Prämienüberträge	89 206.90
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	227 086.75			– Schwebende Schäden	438 000.—
Stückzinsen und Mieten	63 480.05			– Uebrigere technische Rückstellungen	1 150 000.—
Mobilien und Material	—			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	1 035 440.10 ¹⁾
Uebrigere Aktiven	44 726.60			Uebrigere Passiven	98 417.85
				Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	319 715.30
					10 218 227.45
Zäziwil, den 21. Juni 1972		10 218 227.45		¹⁾ Selbständige Stiftung	
				Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft	
				Wüthrich	Lehmann

La Genevoise Compagnie d'assurances sur la vie, Genève

Actif		Bilan au 31 décembre 1971		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Actions et parts sociales	10 223 829.—		Capital social	12 000 000.—	
Obligations et lettres de gage	162 305 601.—		Fonds de réserve	2 000 000.—	
Créances inscrites dans le livre de la dette	1 580 996.—		Réserve générale	4 750 000.—	
Prêts à des corporations	7 756 735.—		Réserve spéciale	4 300 000.—	
Titres de gage immobilier	274 616 160.—		Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	40 000 000.—	
Immeubles	156 550 000.—		Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	535 696 126.—	
Prêts et avances sur polices	27 263 780.—		Correction relative à l'échéance des primes	17 912 434.—	
Prêts sur nantissement	1 281 750.—		Réserves pour prestations d'assurance en suspens	3 765 590.—	
Autres placements	3 554 328.—		Réserves des réassureurs acceptées	6 508 364.—	
Avoirs liquides	3 466 303.—		Autres réserves techniques de la branche vie	15 560 000.—	
Avoirs provenant des réassurances	7 649 953.—		Réserves techniques des autres branches	8 698 927.—	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	5 760 963.—		Fonds constitués pour les bénéfices crédités	2 404 099.—	
Intérêts et loyers échus mais non recouverts	634 711.—		Créances des réassureurs	986 428.—	
Intérêts courus	7 192 781.—		Dépôts et cautionnements	435 628.—	
Autre actif	3 385 365.—		Dépôts de primes et primes payées d'avance	4 427 735.—	
			Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	859 699.—	
			Autre passif	9 631 665.—	
			Fonds de prévoyance en faveur du personnel	3 120 152.—	
			Solde à nouveau	166 408.—	
De l'actif ci-dessus sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages:	574 598 297.—	673 223 255.—	Garanties accordées (Art. 670 CO):	2 791 316.—	673 223 255.—
Genève, le 26 juin 1972					
				La Genevoise Compagnie d'assurances sur la vie	
				Hugues Bonhôte	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung (24)

über die Europäische Freihandelsassoziation
(EFTA-Verordnung Nr. 24
(Vom 26. Juni 1972))

Der Schweizerische Bundesrat, in Ausführung des Beschlusses Nr. 13/70 vom 13. November 1970 des Rates der Europäischen Freihandelsassoziation betreffend Preisdifferenzen bei landwirtschaftlichen Rohstoffen und gestützt auf Artikel 4 des Zolltarifgesetzes vom 19. Juni 1959, verordnet:

Einziger Artikel. Für die nachgenannten Waren, denen bei der Einfuhr gemäss Artikel 4 des Übereinkommens zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation die Zollbehandlung der Zone zusteht, gelten bis auf weiteres folgende Zollsätze:

Zolltarif-Nummer	Bezeichnung der Ware	Fr. je 100 kg brutto
1704.30	Andere Zuckerwaren ohne Kakaogehalt:	
	Milch- und Rahm-Caramels	55.—
	Fondants (Zuckermassen und Waren daraus)	29.—
	Süssholzzaft und Waren aus Süssholzzaft	16.—
	andere Zuckerwaren	25.—
ex 1908.10/20	Biskuits, Waffeln, Zwieback, Cakes und Danish pastry:	
	– nicht gezuckert, ohne Kakao und Schokolade:	
	Danish pastry, Biskuits und Zwieback	22.—
	– andere:	
	Biskuits, Zwieback und Waffeln	31.—
	Cakes mit Früchten	10.—
	Cakes ohne Früchte und Danish pastry	25.—

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1972 in Kraft.

Verordnung (22)

über die Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland
(Vom 26. Juni 1972)

Der Schweizerische Bundesrat, in Ausführung von Artikel 2 des Abkommens vom 27. März 1961 zur Schaffung einer Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und der Republik Finnland, verordnet:

Einziger Artikel. Die Bestimmungen der EFTA-Verordnung Nr. 24 vom 26. Juni 1972 finden Anwendung auf finnische Waren, denen die Zollbehandlung der Zone zusteht.

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1972 in Kraft.

Ordonnance (24)

concernant l'Association européenne de libre-échange
(Ordonnance AELE no 24)

(Du 26 juin 1972)

Le Conseil fédéral suisse, vu la décision no 13/70 du Conseil de l'Association européenne de libre-échange du 13 novembre 1970 concernant les différences de prix pour les produits agricoles bruts; vu l'article 4 de la loi fédérale du 19 juin 1959 sur le tarif des douanes suisses, arrête:

Article unique. Les marchandises mentionnées ci-après, mises lors de leur importation au bénéfice du régime tarifaire de la Zone conformément à l'article 4 de la convention instituant l'Association européenne de libre-échange, sont assujetties, jusqu'à nouvel ordre, aux taux de droits de douane suivants:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise	Fr. par 100 kg brut
1704.30	Autres sucreries sans cacao:	
	Caramels au lait et à la crème	55.—
	Fondants (pâtes, etc.), de sucre et produits en ces matières	29.—
	Suc de réglisse et produits en suc de réglisse	16.—
	Autres sucreries	25.—
ex 1908.10/20	Biscuits, gaufres et oublies, biscottes, cakes et Danish pastry:	
	– non sucrés, sans cacao ni chocolat:	
	Danish pastry, biscuits et biscottes	22.—
	– autres:	
	biscuits, biscottes, gaufres et oublies	31.—
	cakes avec fruits	10.—
	cakes sans fruits et Danish pastry	25.—

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 1972.

Ordonnance (22)

concernant l'association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande

(Du 26 juin 1972)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 2 de l'accord du 27 mars 1961 créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande, arrête:

Article unique. Les dispositions de l'ordonnance AELE no 24 du 26 juin 1972 sont applicables aux marchandises finlandaises bénéficiant du régime tarifaire de la Zone.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 1972. 155. 5. 7. 72

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 4. Juli 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 4 Juillet 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85.15
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.61
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.35
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 119.45
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 75.60
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 Sterl.	= Fr. 9.21
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.65 ⁰⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.26 ^{1/2}
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 85.20
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118.75
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.48
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.20

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften
(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen (149 Seiten) wird anfangs Juli erscheinen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahre 1971 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 5.—. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Wertschriftenbewertungsstelle, Bundesgasse 32, 3003 Bern erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Postcheckkonto 30-1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern, bitten wir, um Doppelsendungen zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations (149 pages) paraîtra au début du mois de juillet. Elle indique les rendements de l'année 1971 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de fr. 5.—. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions, service d'estimation des titres, 32, rue Fédérale, 3003 Bern. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux 30-1631 de l'administration fédérale des contributions, à Bern, on voudra bien, afin d'éviter de doubles envois, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Bern

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Juli 1972, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft, in Baden

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971/72.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1972.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Montag, den 10. Juli 1972, gegen Hinterlegung dieser Aktien durch folgende Depotstellen abgegeben:

am Sitz der Gesellschaft

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und den sämtlichen Sitzen und beim Schweizerischen Bankverein in Basel Niederlassungen dieser Institute
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Bank Leu AG in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pictet & Cie. in Genf
bei den Herren Hentsch & Cie. in Genf

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitz in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Dienstag, den 11. Juli 1972, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 26. Juni 1972 im Aktienregister eingetragen ist.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. Juli 1972 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Namenaktionären vor der Generalversammlung zugestellt werden. Inhaberaktionäre erhalten ihn auf Anforderung hin bei Banken oder von der Gesellschaft.

Baden, den 14. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Verein Studentenheim an der ETH

Einladung zur Schlussgeneralversammlung

Datum: 13. Juli 1972, 17.30 Uhr.

Ort: Hauptgebäude ETH, Leonhardstrasse 33, 8001 Zürich (Schulratszimmer G 50.1).

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 8. Juli 1971.
2. Vereinsrechnung per Ende Juli 1971, Bericht der Kontrollstelle.
3. Bericht der Liquidatoren.
4. Bericht der Kontrollstelle über den Antrag der Liquidatoren.
5. Beschlussfassung über den Liquidationsbericht und die Verwendung des Liquidationserlöses.

Der Präsident: Burckhardt

Luftseilbahn Kandersteg–Stock (Gemmi) AG

An der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Juni 1972 wurde beschlossen, für das Geschäftsjahr 1971 eine Dividende von 4% auszuschütten. Damit wurde der Aktiencoupon Nr. 10 mit Fr. 10.–, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, zahlbar bei der Ersparniskasse Aeschi in Aeschi, Frutigen und Kandersteg.

Der Verwaltungsrat

BLS

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern–Lötschberg–Simplon

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1972 hat für das Geschäftsjahr 1971 folgende Dividende beschlossen:

— Prioritätsaktien 1. Ranges gegen Abgabe von Coupon Nr. 2	brutto Fr. 20.—
— Prioritätsaktien 2. Ranges gegen Abgabe von Coupon Nr. 10	brutto Fr. 18.—
— Stammaktien gegen Abgabe von Coupon Nr. 2	brutto Fr. 10.—
— Genussscheine gegen Abgabe von Coupon Nr. 2	brutto Fr. 4.—

Die Auszahlung erfolgt ab 30. Juni 1972 bei den nachstehenden Zahlstellen:

Kantonalbank von Bern, Bern; Schweizerischer Bankverein, Basel; Schweizerische Kreditanstalt, Zürich; Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; Schweizerische Volksbank, Bern; Bank Leu & Co. AG, Zürich; Bank Rüeegg & Co. AG, Zürich; Spar- und Leihkasse, Bern; A. Sarasin & Cie., Basel und sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken, ferner am Sitz der Gesellschaft, Genfergasse 11 in Bern.

Bern, den 29. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

AG Luftseilbahn Klosters–Gotschnagrat–Parsenn

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1972 hat für das Geschäftsjahr 1971 die Ausrichtung einer Dividende von 7% beschlossen. Der Coupon Nr. 14 kann ab 3. Juli 1972 zu Fr. 35.–, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit Fr. 24.50 netto, bei allen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank, der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt und des Schweizerischen Bankvereins eingelöst werden.

Klosters, den 30. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Wengen–Männlichen AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre der Luftseilbahn Wengen–Männlichen AG vom 29. Juni 1972 gelangt eine Dividende von 12% auf die Inhaberaktien zur Auszahlung. Demzufolge wird Coupon Nr. 16 der Aktiennummern 1 bis 2000 mit Fr. 60.–, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = netto Fr. 42.–

durch alle Zweigstellen der Kantonalbank von Bern und der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst.

Ausgabe von Freikarten für Aktionäre

Die Aktionäre der Luftseilbahn Wengen–Männlichen AG sind zum Bezug einer Freikarte pro Aktie gültig für eine Hin- und Rückfahrt oder für je zwei einfache Fahrten berechtigt. Gültigkeitsdauer 1. August 1972 bis 31. Juli 1973.

Der Bezug der Freikarten hat am Sitz der Gesellschaft (Talstation der Luftseilbahn Wengen–Männlichen in Wengen) gegen Ausweis über den Aktienbesitz unter genauer Angabe der Aktiennummern in der Zeit vom 1. Juli bis 31. Oktober 1972 zu erfolgen.

Wengen, den 29. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1972 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1971 eine Dividende von 9% auszuschütten.

Der Coupon Nr. 17 wird mit brutto Fr. 90.–, abzüglich Fr. 27.– für 30% Verrechnungssteuer, mit netto Fr. 63.– eingelöst und zwar am Schalter der Gesellschaft, Bleicherweg 74, Zürich 2.

Zürich, den 30. Juni 1972

Universale
Rückversicherungs-Aktiengesellschaft
Der Verwaltungsrat

Emprunt 5% Imprimeries Populaires Lausanne et Genève

(Société coopérative) 1964, de fr. 2 500 000

L'amortissement contractuel de fr. 50 000.– au 1^{er} octobre 1972 a été effectué de la manière suivante:

Par rachat en bourse: fr. 32 000.–
Par tirage au sort: fr. 18 000.–
en 18 obligations de fr. 1 000.– N° 101/118.

Ces titres seront remboursés au pair le 1^{er} octobre 1972.

Ils pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, de la Banque Populaire Suisse, à Genève, ainsi qu'à leurs sièges, succursales et agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir le 1^{er} octobre 1972.

Lausanne, le 27 juin 1972
N° de valeur 111.295

Banque Cantonale Vaudoise

Sogerti SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 17 juillet 1972, à 11 h., en l'étude de M^{re} Marco Gambazzi, via Ginevra 4, à Lugano.

Ordre du jour:

1. Emoluments des gérants de la société Riva Attilio e Mariani Battista detto Giambattista S.A.S., Milan, Via Fatebenefratelli 5.
2. Transformation de la société Riva Attilio e Mariani Battista detto Giambattista S.A.S. en société par actions.
3. Divers.

Sion, le 3 juillet 1972

Le conseil d'administration

Holva SA, Sion

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 juin 1972 a décidé, pour l'exercice 1971, la distribution d'un dividende net de Fr. 161.– par action payable sur présentation du coupon N° 35 à partir du 7 juillet 1972 aux guichets d'une des trois banques suivantes:

Crédit Suisse, Zurich
MM. Hentsch & Cie., Genève
Banque Cantonale Lucernoise, Lucerne

Nous rappelons que le coupon N° 30 ne sera plus honoré le 17 juillet 1972, le délai de présentation étant échu.

Le conseil d'administration

Société électrique des Forces de l'Aubonne

Le dividende de l'exercice 1971, pour les actions privilégiées est payable dès le 1^{er} juillet 1972 par Fr. 17.50, sous déduction des impôts fédéraux, à la Banque Cantonale Vaudoise, ainsi qu'à la Société de Banque Suisse, contre remise du coupon N° 22. Un dividende de Fr. 5.– pour les actions ordinaires est payable dès le 1^{er} juillet 1972 contre remise du coupon N° 4 à la Banque Cantonale Vaudoise et à la Société de Banque Suisse.

Aubonne, le 30 juin 1972

La direction

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche

Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift

«Die Volkswirtschaft»

Les créanciers à quelque titre que ce soit de la succession de Monsieur Maurice Albert Alexis Brosson né à Cérilly (Allier), France, le 23 mars 1891, en son vivant, Président Honoraire de Tribunal de Grande Instance, domicilié à Clermont-Ferrand (P.D.D.), France, 10, rue Giscard Latour Fondue, y décédé le 15 octobre 1969, divorcé non remarié de Mme Simone Marie Marthe de Surville, sont priés de se faire connaître, en s'adressant à Maître Bernard Jeulin, notaire, 16, rue Maréchal Foch, (63) Clermont-Ferrand, France.

NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

unzählige Kombinationsmöglichkeiten und erst noch ab Lager lieferbar



NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon (051) 34 77 18

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauteville NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:	
Print-Fix, Standard	Fr. 90.-
Gesteiner, Modell 3	Fr. 50.-
Mit automatischer Papierzuführung:	
Print-Fix, Junior	Fr. 125.-
Print-Fix, Express	Fr. 200.-
Geste-Automat 300 DA, elektrisch	Fr. 600.-
Geste-Automat 250	Fr. 450.-
Geste-Automat 250, Hand	Fr. 400.-
Elisma, elektrisch	Fr. 350.-
Elisma, Speedriter, elektrisch	Fr. 500.-
Roto 421, Hand	Fr. 250.-
Roto 81, elektrisch	Fr. 400.-
Edison, elektrisch	Fr. 150.-
Romeo 150 und 250	Fr. 250.-
Romeo 500, Hand	Fr. 150.-
Gesteiner, Modell 6	Fr. 75.-
Gesteiner, Modell 68	Fr. 250.-
Gesteiner, Modell 160, elektrisch	Fr. 400.-
Gesteiner, Modell 280, elektrisch	Fr. 800.-
Gesteiner, Modell 320, Hand	Fr. 400.-
Rex M 2	Fr. 100.-
Rex D 25, elektrisch	Fr. 350.-
Rex M 4, elektrisch	Fr. 650.-
Rex D 300, elektrisch	Fr. 700.-
Rex D 400	Fr. 950.-
Kega, Eintrammel	Fr. 50.-
Kega, Zweitrammel	Fr. 90.-
Umdrucker:	
Kega, mit Papierzuführung	Fr. 250.-
Ornig	Fr. 200.-
Trommler, ohne Papierzuführung	Fr. 300.-
Trommler, mit Papierzuführung	Fr. 450.-
Elektronische Matrizen-Brennmaschine	
Stanelex (Neuwert Fr. 7000.-)	Fr. 1800.-



Print-Fix

- der leistungsfähige Vervielfältiger mit
- Druckluftzuführung
 - Präzisions-Papierzuführung
 - 150 Abzüge pro Minute
 - Mehrfarbendruck
 - leise laufend
 - Druckluft für Papierreinigung
 - Puderbestäubung
 - Matrizenreinigung
 - Lochkartendruck

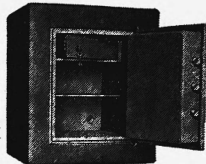
Print-Fix Edgar Rütihauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödi-Str. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!
INSERIEREN SIE!

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl – prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Gratis-katalog vom seriösen Fachgeschäft!

Kropf & Co Bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: (031) 44 57 66

Bon: für Gratiskatalog – ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH



Schlechte Luft? Hitze? Anson Ventilatoren Rielo Klimageräte helfen. Telefonieren Sie uns ANSON AG, Zürich Generalvertretung Alfred Escherstr. 5 01 36 61 31 und Ihr Elektrofachgeschäft

FISCHER & CO. 5734 REINACH

Inserate erschliessen den Markt

Wegen Betriebsumstellung günstig abzugeben wenig gebrauchter

Getränkeautomat

(mit Garantie)

Anfragen an Postfach 277, 8050 Zürich.

Shell

Den rasigen Puls des Lebens unseres Unternehmens mit seinen internationalen Verbindungen spüren Sie täglich, je ständlicher, wenn Sie als

Devisen- und Steuer-Sachbearbeiter

In unserer Finanzabteilung im Shell-Haus, Zürich-Enge, tätig sind. Sie überwachen den Zahlungsverkehr und die Liquidität, nehmen bedeutende Devisen-transaktionen vor und erstellen die jährlichen Steuer-deklarationen mit interkant-naler Steuerausgleichung.

Ein anspruchsvoller, selbständiger Posten erwartet Sie, vorausgesetzt:

- Sie verfügen über eine gründliche kaufmännische Ausbildung
- Erfahrung im Devisen- und Steuerwesen
- gute Französisch- und Englischkenntnisse
- und Freude an Verantwortung

Unsere fortschrittlichen Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen dürfen sich sehen lassen.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Kurznotiz und freuen uns, Sie bald zu einer persönlichen Besprechung einladen zu dürfen.

Shell (Schweiz) Ltd., Personalabteilung, Bellerstrasse 66, 8002 Zürich



Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkasso und Informationen im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten
3400 Burgdorf, Grünaustrasse 21
Telefon 034/2 21 80

Buchhaltungsmaschine Ruf Intromat 54

in sehr gutem Zustand, wegen Nichtgebrauch zu verkaufen.

Industriellack AG, 8853 Lachen
Telefon 055/7 30 30, Telex 75367

Haben Sie Probleme mit Ihrer

Buchhaltung?

Wir lösen sie Ihnen mit EDV. Geeignet für Mittel- und Kleinbetriebe.

Einige bestechende Vorteile:

- Kann jederzeit fachmännisch innert 14 Tagen umgestellt werden,
- keine Einkaufs- und Programmierkosten,
- keine besondere Belegerstellung,
- bestehender Kontoplan kann verwendet werden,
- für alle Bereiche werden Kontoblätter erstellt,
- Personaleinsparung,
- konkurrenzlose Preise.

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an

STATUS TREUHAND AG
Abteilung Datenverarbeitung
Steinengraben 79
4000 Basel
Telefon 061 / 23 30 18

Für die Vermittlung und Verteilung (Platz Schweiz) eines wahrhaft ausserordentlichen Verkaufsprogrammes von Villen suchen wir

Immobilien-Händler oder Sonderkorrespondenten

ersten Ranges.

Offizieren Sie Ihren Kunden eine der letzten geschützten Landschaften an der Côte d'Azur.

6 Kilometer von Cannes entfernt, inmitten der Natur, befindet sich auf 400 Hektaren die «Domaine de Maure Vieil».

Für weitere Informationen oder Ihre Bewerbung wenden Sie sich bitte an

UEG Postfach 15
1211 Genève 3

Loterie romande

310^e tranche

Liste de tirage du 1^{er} juillet 1972

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou numéros gagnants					
22 000	6.-	1	6				
2 200	10.-	86	89				
550	20.-	215	275	617	784	906	
11	100.-	5939					
11	200.-	6848					
11	300.-	3754					
11	400.-	1192					
11	500.-	1956					
11	600.-	8456					
11	700.-	053812	061423	073264	073976	082893	
		087166	105202	107742	127366	143080	
		159407					
11	800.-	057298	078422	081005	085270	088134	
		100126	109292	109511	110052	125816	
		149085					
11	900.-	055965	061592	072099	081727	083270	
		087320	091453	102996	120987	123633	
		148456					
11	1 000.-	086275	086838	102763	114355	11679	
		127562	134287	134899	134972	136532	
		153928					
1	5 000.-	124602					
1	100 000.-	122658					
2	500.-	122657	122659				

Pully (VD), le 1^{er} juillet 1972

Marcel Vaney, Notaire

L'émission de la 310^e tranche comprend 110 000 billets numérotés de 050 000 à 159 999.

Prix du billet Fr. 6.- (le demi-billet Fr. 3.-).

Valeur totale des lots Fr. 331 050.-.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,
- et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.- (les demi-billets plus de Fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

PRESCRIPTION: 4 janvier 1973

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescriptions
304	8. 1. 72	11. 7. 72
305	5. 2. 72	8. 8. 72
306	4. 3. 72	7. 9. 72
307	8. 4. 72	11. 10. 72
308	6. 5. 72	9. 11. 72
309	3. 6. 72	6. 12. 72

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser:

Gloor Ernst Walter

geboren 1896, von Leutwil (AG), verwitwet, gewesener Architekt (Bahnhofplatz 1, Bern), wohnhaft gewesen Erlengasse 38, Bern, verstorben am 29. Mai 1972.

Eingabefrist bis mit 31. Juli 1972:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Heinrich Marti in Bern.

Massaverwalter: Dr. Horace Mastronardi, Fürsprecher, Schwanengasse 8, 3011 Bern.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der oben bestimmten Frist schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist schriftlich anzumelden.

Bern, den 21. Juni 1972

Der Beauftragte:
Heinrich Marti, Notar
Bahnhofplatz 1, 3011 Bern

Broschüre Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971
Prix: fr. 3.- (port compris)
Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.
Feuille officielle suisse du commerce 3011 Berne

Broschüre Eidg. Waren-umsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971
Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen)
Voranzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern

Diese Broschüre zeigt Ihnen, wie Sie mit unserem Kapital Geld verdienen können.

Manche Unternehmer haben Hundert-tausende von Franken in einem grossen Wagenpark blockiert. Wie man dieses Kapital sofort frei macht (und durch den Verkauf der Flotte noch vermehrt), zeigt Ihnen die Dokumentation AUTO-LEASING. Fordern Sie diese heute noch kostenlos Ammerswilerstr. 10 und unverbindlich an. 5600 Lenzburg

Gutscheine

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING:

Firma:

SHa

Sachbearbeiter:

Bitte ausschneiden und einsenden an
AMAG LEASING,
Ammerswilerstr. 10 5600 Lenzburg

Ja, Sie können der Teuerung sozusagen ein Bein stellen. Ja, Sie können mehr Geld aus Ihrem Geld machen.

Die 15 Intrag-Anlagefonds der Schweizerischen Bankgesellschaft geben Ihnen die Möglichkeit dazu.

Wer sagt, dass Sie das können? Es sind die Schweizerische Bankgesellschaft und die Intrag AG, welche von allen schweizerischen Anlagefondsguppen das grösste Fondsvermögen verwalten. Finden Sie nicht, dass dies eine gute Voraussetzung ist — zumindest zum Weiterlesen?

Wir sagten:

Sie können der Teuerung sozusagen ein Bein stellen.

Die Teuerung verschont auch Ihr wohlverdientes Geld nicht. Was kann man dagegen tun? Das Geld zinstragend auf ein Sparheft legen? Ja, einen Teil davon bestimmt: nämlich mindestens soviel, wie Sie kurzfristig zur Verfügung haben möchten. Den andern Teil Ihres Geldes sollten Sie aber gewinnversprechender anlegen. Gewinnversprechender anlegen heisst: damit am Wachstum der Wirtschaft teilnehmen. Und so der Teuerung sozusagen ein Bein stellen.

Wie nimmt man am Wachstum der Wirtschaft teil?

Zum Beispiel, indem man Aktien kauft. Selber Aktien kaufen, ist jedoch nicht jedermanns Sache. Aber man kann ja auch Fachleute mit der Auswahl der Aktien beauftragen. Dabei müssen diese Fachleute aber wissen, dass sie es mit Ihrem wohlverdienten Geld zu tun haben. Sie müssen also entsprechend vorsichtig umgehen damit.

Was heisst: entsprechend vorsichtig?

Das heisst vor allem, dass diese Fachleute die richtigen Aktien von den richtigen Unternehmern kaufen müssen. Dass sie aber auch die Anlagen breit streuen müssen. Indem sie viele verschiedene Aktien für Sie kaufen. Von vielen guten und soliden Unternehmen. Auf diese Weise vermindern sie das Risiko.

Aber was tun, wenn Sie für viele verschiedene Aktien nicht genug Geld haben?

Dann sollten Sie sich mit andern zusammen tun, die das gleiche Ziel haben: die der Teuerung ebenfalls ein Bein stellen möchten. Sie sollten sich an einem Anlagefonds beteiligen, indem Sie Anteilscheine erwerben. Das Geld, das dabei zusammenkommt, legen die Fachleute der Fonds-Verwaltung in der Wirtschaft an. In Wertpapieren eines bestimmten Landes, einer Branche oder eines Wirtschaftsgebietes. Die Erträge werden jährlich an die Anteilscheininhaber ausgeschüttet. Vor allem aber können Sie von der langfristigen Wertsteigerung Ihrer Anlagen profitieren, die sich aus dem Wachstum der Wirtschaft ergibt.

Das sind die 15 soliden und zuverlässigen Intrag-Anlagefonds der Schweizerischen Bankgesellschaft:

GLOBINVEST Wertschriftenfonds für internationale Anlagen	CANAC Anlagefonds für kanadische Aktien
AMCA America-Canada Trust Fund	PACIFIC-INVEST Wertschriftenfonds für Anlagen im pazifischen Raum
DENAC Anlagefonds für Aktien des Detailhandels und der Nahrungsmittelindustrie	ESPAC Anlagefonds für spanische Aktien
EURIT Investmenttrust für europäische Aktien	FRANCIT Investmenttrust für französische Aktien
FONSA Anlagefonds für Schweizer Aktien	GERMAC Anlagefonds für deutsche Aktien
SIMA Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds	ITAC Anlagefonds für italienische Aktien
BOND-INVEST Obligationenfonds für internationale Anlagen	SAFIT South Africa Trust Fund
HELVETINVEST Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte	

Eine solche Auswahl an soliden Anlagefonds ist in der Schweiz einmalig. Und die Fonds-Fachleute der Bankgesellschaft legen Ihr Geld sorgfältig und gewinnorientiert an. Und sie vergessen nie, dass es sich dabei um Ihr wohlverdientes Geld handelt. Deshalb versteigen sie sich auch nicht in waghalsige Spekulationen. In Ihrem Interesse.

Die Fonds-Fachleute der Bankgesellschaft. Ihre Anlagefonds-Partner.

Coupon

Ja, ich möchte der Teuerung ein Bein stellen und mehr Geld aus meinem Geld machen. Bitte senden Sie mir deshalb ganz unverbindlich detailliertere Unterlagen über Ihre Anlagefonds.

Name SHA 1
Strasse
PLZ/Ort

Einsenden an Intrag AG
c/o Schweizerische Bankgesellschaft
Postfach 645 8021 Zürich



Schweizerische Bankgesellschaft

Lombard, Odier & Cie, Banquiers, Genf
La Roche & Co., Banquiers, Basel
Chollet, Roguin & Cie, Banquiers, Lausanne